

Aprobado por el Pleno

## I Plan Municipal de Igualdad

En el Pleno del 2 de diciembre, el Ayuntamiento de Ejea aprobó el I Plan Municipal de Igualdad entre hombres y mujeres. Apoyado por todos los grupos políticos, fue María Teresa Somalo, la Concejala Delegada de la Mujer, la encargada de presentarlo.



**EL INSTITUTO** "Reyes Católicos" celebró su 50 Aniversario de manera entrañable y multitudinaria.

Página 9

**EL PSOE** apoya en el Congreso de los Diputados la construcción de una autovía entre Huesca y Tudela a través de Ejea.

Página 3

**LA CASA DEL BARRIO** de la Llana, una realidad inmediata.

Página 4

**7ª FERIA** de Ejea de los Caballeros.

Página 5

**CAMPAÑA** de recogida selectiva de basuras.

Página 6

**JOSE MARIA** Montañés Mena, nuevo concejal.

Página 7

**ACTO** de clausura de la Escuela Taller.

Página 8

**SERRAT** volvió a entusiasmar en Ejea.

Página 18

**LA SER** promociona a Ejea en toda España.

Página 18

**NAVIDAD-2002.**

Página 18

Este Plan pretende ser un instrumento al servicio de la igualdad de oportunidades de los sexos y de la reducción de diferencias entre la mujer y el hombre. Para ello, actuará en campos como el empleo, la formación profesional, la cultura, el deporte, los medios de comunicación, la educación en igualdad, la salud en las mujeres, el medioambiente, los espacios habitables y la inclusión social de las mujeres en situaciones de riesgo.

Antes de aprobarse en Pleno, el Plan fue debatido en unas jornadas celebradas los días 15 y 16 de noviembre, en las que, además de representantes locales, participaron Rosa Sacacia, Jefa de Sección de Programas y Planificación del Instituto Aragonés de la Mujer, y Teresa Saez, Técnica de Igualdad del Ayuntamiento de Estella. Después, se formaron grupos de trabajo para debatir las acciones municipales contempladas en el plan, recogiendo sugerencias, aportaciones y propuestas.

Así pues, el Plan es el resultado de un proceso en el que han participado más de 300 mujeres, incluidas representantes de los diferentes barrios a través de charlas-coloquio realizadas en octubre y noviembre.

Para su aplicación, el Plan de Igualdad de Ejea y sus barrios contará con la correspondiente consignación en el Presupuesto Municipal del año 2003.

Página 17



## Iglesias se comprometió con la agroindustria ejeana

En visita realizada el pasado 2 de diciembre, Marcelino Iglesias inauguró las obras de transformación del sector XII de Bardenas, que supondrán la puesta en riego de 1600 hectáreas.

Anteriormente, recorrió las instalaciones de SAAR y Conservas del Arba, donde se reunió con los responsables de ambas empresas.

Página 3

## Adhesión al programa ZIP

## El Ayuntamiento acerca las nuevas tecnologías a todos los ejeanos

En el Pleno de diciembre, el Ayuntamiento se adhirió al convenio con la Diputación de Zaragoza para la puesta en marcha del proyecto ZIP. Pocos días antes, adquirió equipos para implantar una red

de consulta por Internet en las bibliotecas de Ejea y de los barrios. Se pretende así acercar las nuevas tecnologías de la comunicación a todos los vecinos de Ejea de los Caballeros.

ZIP consiste básicamente en la articulación de una Red Telemática en la Provincia de Zaragoza, que permitirá a los ayuntamientos la difusión de información, el acceso remoto a ordenadores, la consulta de bases de datos, el correo electrónico, la transferencia de ficheros y la participación en foros de debate.

En palabras de Javier Lambán, Presidente de la Diputación Provincial, "el proyecto ZIP pretende ser un instrumento de comunicación e interrelación que garantice y universalice la comunicación entre la Diputación y los municipios".

ZIP supondrá, entre otras cosas, acceso gratuito a Internet por parte

de los municipios, albergado de webs de entidades sin ánimo de lucro, acciones formativas para la difusión de las nuevas tecnologías y promoción y fomento de la constitución de un movimiento de voluntariado que favorezca su extensión en todo el territorio.

Página 7

## La Ley de la Comarca de Cinco Villas, aprobada

El pasado 21 de noviembre, el Pleno de las Cortes de Aragón aprobó por fin la Ley de la Comarca de las Cinco Villas. Ya todo está a punto para que se constituya el Consejo Comarcal y se elija al Presidente, que será previsiblemente el socialista Eduardo Alonso, dada la mayoría con la cuenta el PSOE y el apoyo ya garantizado por la Plata-

forma Independiente de Tauste. El Partido Popular defendió que Ejea no debía ser la única capital, sino que también debían serlo Tauste y Sos del Rey Católico.

Todos los demás grupos políticos rechazaron esta propuesta de los "populares".

Página 5

Editorial en página 10

CENTRO DE ESTUDIOS  
DE LAS CINCO VILLAS

20.º Aniversario  
27 de diciembre, Casa de los Cinco Villas

## Teléfonos

Ayuntamiento.....	976 67 74 74
Policia Local.....	976 66 01 01
Bomberos.....	976 66 76 86
Guardia Civil.....	976 67 71 40
Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción Nº UNO	976 66 03 01
Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción Nº DOS	976 66 04 03
Seguridad Social:	
Urgencias.....	976 66 17 64
Teléfono-cita.....	976 66 18 61
I.N.S.S.....	976 66 11 87
Asociación Cinco Villas de Alcohólicos Rehabilitados	976 66 18 99
Asociación El Arba.....	976 66 1 567
Asociación Minusválidos Físicos de Ejea.....	976 66 075
Polideportivo.....	976 660 932
Ciudad Deportiva.....	976 664 394
Piscina de Ejea.....	976 660 021
Piscina de Bolaso.....	976 668 007
Ambulancias:	
Cruz Roja.....	976 66 81 56
Bomberos.....	976 66 76 86
Seguridad Social.....	976 66 18 61
Ambulancia Azul.....	902 11 01 12
Protección Civil (emergencias).....	006
Registro de la Propiedad.....	976 66 03 91
Delegación de Hacienda.....	976 66 04 04
INEM.....	976 66 12 51
Centro de Drogodependencias.....	976 66 35 34
Hogar Tercera Edad.....	976 67 54 54
RENFE ( Información permanente).....	976 66 02 54
Autocares Sanz (Barrios).....	902 24 02 02
Grúas Vinacua.....	976 66 07 71
Grúas Cinco Villas.....	976 66 15 72
Correos.....	976 66 08 90
Radio Cinco Villas.....	976 66 02 60
Casa de las Cinco Villas.....	976 66 20 91
Escuela Oficial de Idiomas.....	976 66 02 24
Centro de Educación de Adultos.....	976 66 35 44
Escuela Municipal de Música.....	976 66 28 65
Parroquia.....	976 67 74 74
I. T. V.....	976 66 14 43
Funeraria Cinco Villas.....	976 66 44 51
Funeraria Vinué.....	976 66 03 44
O.M.I.J.....	976 66 14 86
Centro Cívico Cultural.....	976 67 70 71
Escuela Taller «Siglo XXI».....	976 67 70 69
E. R. Z. ( Servicio Averías 24 horas).....	976 67 70 71
S.O.S. Aragón ( Emergencias).....	112
Oficina Delegada D.G.A.- Casa del Carlista.....	976 67 71 73
Oficina Delegada D.G.A.-Oficina Agroambiental.....	976 67 71 30



## CARTAS DEL LECTOR

### El Hogar del Pensionista

En el Hogar de Ejea nos lo pasamos muy bien, allí cantamos, bailamos y también nos disfrazamos. Nos llevamos todas y todos muy bien y la Junta nos trata de maravilla, no saben qué hacer con nosotros para tenernos contentas y contentos. Lo mismo tratan a las señoras que a los señores, porque la Junta son maravillosos, pero el Centro lo tenemos que cuidar para que la Junta esté contenta y no les hagamos enfadar, que no hay cosa más bonita que llevarse como hermanos.

Pero todos los que vamos allí somos muy agradables y si son las camareras cuando vamos a tomar, ¡con qué agrado nos sirven! por muy cansadas que estén, el humor no se les va.

Y aquí termino con esta frase de amor, un rosario encadenado sale de mi pecho triste y en el vuestro se va entrando como vaquito de alpiste. Adiós amigas y amigos, vuestra amiga.

Amalia Hidalgo

### Hacer el bien, pero mirando a quién

Siempre hemos pregonado la igualdad entre sexos y las medidas oportunas para conseguirla. Una de esas medidas es el I Plan Municipal de Igualdad, a cuyo borrador todavía hemos de aportar propuestas los grupos y asociaciones que formamos el Consejo de la Mujer, pero ya es un hecho. Nos congratulamos por ello.

Cualquier plan de igualdad, sea nacional, autonómico o local, suele contemplar unas acciones muy concretas, de interpretación inequívoca, por ejemplo:

Prestar atención a mujeres que han padecido malos tratos o estén en riesgo de padecerlos.

Modificar horarios en las guarderías para que se ajusten al horario laboral de padres y madres.

Crear talleres donde se les enseñe a los hombres las tareas domésticas, etc., etc.

Pero hay otra serie de propuestas que son más ambiguas y que, precisamente porque su interpretación permite la aplicación de diferentes opciones, hay que tener su-

mo cuidado al ponerlas en marcha. Hacemos esta observación porque creemos que algo se le ha colado al Ayuntamiento en la convocatoria "MONTA TU EMPRESA" de cuyo fallo han resultado premiadas tres iniciativas llevadas a cabo por mujeres. Este premio podría ser un ejemplo de las acciones citadas como ambiguas, pues el principio es de favorecer y promover el autoempleo de las mujeres, pero no se analizan las características de dicho empleo.

Nos referimos concretamente a la empresa "Venta y Asesoramiento en Dietética y Nutrición". En primer lugar preguntamos: en un concurso cuyo lema es "monta tu empresa" ¿cabe premiar a una franquicia? Y en segundo lugar, por el método que esta empresa ha utilizado para seleccionar al personal (tenemos algunos testimonios) se ha parecido más a un "casting" que atiende sólo a criterios de edad y físico, que a una empresa que, por haberse favorecido de medidas de igualdad de oportunidades, tendría que haber aplicado ese mismo criterio a la hora de seleccionar su personal, es decir, dar oportunidad a aquellas mujeres que debido a la agresividad del mundo laboral encuentran dificultades en el mismo, y ya no pedimos que las busque con candil, nos conformamos con que no discrimine a las que se presentan. Y no nos sirve el argumento de que es una tienda de dietética en donde la imagen cuenta ¿caso no nos fariamos del diagnóstico de un oculista con mirada extrábrica?

Es en este tiempo de trampas en las que habrá que estar alerta para no caer en ellas. Pues, tras el enunciado de "igualdad para las mujeres" hasta el mismo diablo se puede esconder, y paradójicamente, premiarle con 10 puntos de ventaja.

Colectivo de Mujeres  
"Juliana Laren"

### Fiestas patronales de la Oliva 2002

En una reunión que se hizo en el Ayuntamiento con las peñas, yo solicité en esta reunión, que de las charangas que acuden a la plaza de toros, si fuera posible se quedara una para tocar por las calles de la villa ya que dan mucha alegría.

Para los que no van a los toros del centro de mayores también propuse que nos mandaran una charanga todos los días.

Yo le pediría a la Comisión de festejos, que los actos que se hacen en la plaza de la villa se coloquen si-las para todos los públicos, y en particular para las personas mayores.

Otro problema al que nos enfrentamos los mayores en el encierro es que nos apoyamos en las vallas y si salta alguna persona que está fuera de la valla nosotros no tenemos agilidad para apartarnos, además no podemos estar mucho rato de pie; por lo que pediría que se hicieran dos días de vacas en la plaza de toros gratuitamente para todas las edades, y así no se perdería la afición cuando llegasen a mayores.

Yo le pediría al señor alcalde que por favor se presentase a las próximas elecciones municipales porque yo creo que ha hecho muchas cosas en este pueblo y creo que aún le quedan algunas por hacer, por ejemplo, necesitamos una nave grande para que en fiestas los espectáculos callejeros en caso de hacer mal tiempo se pudiesen hacer dentro de dicho recinto. Ya que sería muy agradable estar protegidos de las inclemencias del tiempo, además de estar bastante más cómodos.

Yo lo consulté con un concejal, proponiendo la construcción de una nave en el recinto ferial a lo que él me contesta ¿dónde colocamos las ferias? Creo que con el terreno que hay perdido a los cuatro costados queda mucho sitio para poder colocar todo recuperando 3.300 m, y creo que no es cosa mía, ésta es mi opinión, yo sé que esto lo tiene que ver el señor arquitecto para aprobarlo, junto con la corporación.

Esperando que estas peticiones sean del agrado de toda la corporación y para beneficio de la villa de Ejea, además para todas personas que vengán a celebrar las fiestas de nuestra villa Ejeana.

Tengo que decir que se han hecho varias cosas en el centro de mayores por lo que estoy muy agradecido.

Sin otro particular me despido con un saludo, hasta la próxima edición.

Liberio García Cortés  
Presidente del Centro de Mayores de Ejea

## Farmacias

### DICIEMBRE/ENERO

Del 2 al 8 de diciembre.....	Irizar
Del 9 al 15.....	Navarro
Del 16 al 22.....	Cernada
Del 23 al 29 de diciembre.....	Pellicer
Del 30 al 5 de enero.....	Irizar

## Demografía

Inscritos en el Registro Civil

### OCTUBRE

Nacimientos:	13
Matrimonios:	3
Defunciones:	12

## Viajar

### AUTOBUSES CINCO VILLAS

#### Ejea-Zaragoza

- Laborables: 6:40 - 8:20 - 10:50 - 14:45 - 17:20 horas.
- Festivos: 10:50 - 17:20 - 20:45 horas.

#### Zaragoza-Ejea

- Laborables: 8 - 13 - 17 - 20 horas.
- Viernes: 8 - 13 - 17 - 18:30 - 20 horas.
- Festivos: 10:30 - 17 - 20 horas.

### TRENES. Teléfono: 902 240 202

#### Zaragoza - Barcelona

Salida - Llegada - Tren	
(laborables)	
8:50 - 7	Estrella (S) (D)
2:30 - 7:58	Tren Directo (S)
4:15 - 9:05	Estrella (S)
6:10 - 10:00	Estrella (S) (D)
7 - 10:35	Talgo (S) (D)
9 - 14	Talgo (S)
12:03 - 16:03	Talgo (S) (D)
12:20 - 17	Camifrán Express (S) (D)
14:05 - 18	Talgo (S) (D)
14:20 - 18:50	Talgo (S) (D)
17 - 20:20	Talgo (S) (D)
16:54 - 21:30	Camifrán Express (S) (D)
18:30 - 22:05	Talgo (S) (D)
19:05 - 22:45	Talgo (S) (D)

#### Zaragoza - Madrid

Salida - Llegada - Tren	
(laborables)	
2:30 - 7	Estrella (S) (D)
3:31 - 8	Tren Directo (S)
7 - 10	Talgo (S)
8 - 11:20	Barcelona (S) (D)
9 - 12:20	Barcelona (S)
10:30 - 13:35	Talgo (S)
12:40 - 13	Talgo (S) (D)
14:30 - 17:35	Talgo (S) (D)
16 - 19:05	Talgo (S) (D)
17:30 - 20:50	Durango (D)
19 - 22	Talgo (S) (D)
20 - 23	Talgo (D)
21 - 23:55	Barcelona únicamente los domingos.

(S): Trenes los sábados.  
(D): Trenes los domingos.

(S): Trenes los sábados.  
(D): Trenes los domingos.



El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y la redacción de La Voz de Ejea desea a todos los ejeanos una Feliz Navidad y un venturoso 2003





En el Congreso de los Diputados

## El PSOE exige la autovía Huesca-Ejea-Tudela

En el debate de los Presupuestos Generales del Estado de 2003, la mayoría parlamentaria del PP rechazó la casi totalidad de las enmiendas de los diferentes grupos políticos. Entre las enmiendas presentadas por el PSOE, figuraba la creación de una partida de 440.000 euros para empezar los trabajos de redacción de la autovía Huesca-Ejea-Tudela.

Alfredo Arola, diputado socialista zaragozano encargado de defender esta enmienda, calificó de "tozudos" y "empecinados" a los presupuestos y al PP, por negarse a aceptar una propuesta que el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros había planteado a todos los grupos políticos de las Cortes Españolas, incluido el Partido Popular.

Para Arola, la autovía de las Cinco Villas constituye una obra básica y de mínimos. "Es una vieja reivindicación de la comarca que cuenta además con el apoyo de to-

das las fuerzas políticas a nivel local". Arola criticó duramente el "autoritarismo del PP" y recordó que, "en carreteras, los aragoneses no estamos teniendo suerte con las decisiones de Álvarez Cascos". El diputado socialista se ha quejado de la Administración Central de la que ha dicho: "está volcada en grandes obras, espectaculares, en políticas de marketing, de imagen pública, pero está abandonado, desde el punto de vista de las inversiones, a grandes zonas del territorio".

Para el ayuntamiento de Ejea, la autovía se plantea en el marco de las compensaciones que el Estado debe a esta zona como consecuencia de la carga que supone la vecindad del Polígono de Tiro de las Bardenas, traducida en molestias permanentes e incluso en accidentes producidos por aviones que se han estrellado en las inmediaciones del Casco urbano.

## El Ministro de Defensa volvió a rechazar las compensaciones por el Polígono de Tiro

Federico Trillo, Ministro de Defensa, en una reciente declaración a la Cadena SER volvió a reiterar su negativa a compensar a las Cinco Villas por los problemas que le generan el Campo de Tiro de las Bardenas. Trillo declaró que "esté cerrado el acuerdo con los congazantes de Bardenas y las Cinco Villas no están dentro de ese acuerdo". De este modo, se reafirma la intención del Gobierno Central de no compensar a Cinco Villas por las molestias y riesgos que le generan el campo de tiro.

Federico Trillo aún fue más allá, al afirmar que "los ejércitos de España no tienen por que compensar a los españoles ni a los aragoneses por defenderlos", en clara alusión a la reivindicación de las Cinco Villas. El Ministro de Defensa, quien dijo "sentir una vinculación especial con los Cinco Villas", afirmó que esta zona será atendida por el Gobierno, "pero no por la vía de las compensaciones por el Campo de Tiro".

De este modo, Trillo, por un lado, solo reconoce económicamente a los congazantes navarros, mientras que por otro niega cualquier compensación, en forma de mejora de comunicaciones o infraestructuras, a los habitantes de las Cinco Villas, que son los que sufren las consecuencias de las prácticas de tiro de los aviones del ejército, como ocurrió en el caso del gravísimo accidente de los F-18 que cayeron en las cercanías del casco urbano de Ejea.

Estas declaraciones de Federico Trillo han coincidido casi en el tiem-



Federico Trillo.

po con una denuncia de los vecinos de Valareña hecha el pasado 4 de diciembre. Ese día y desde las ocho de la mañana, este barrio de Ejea sufrió las consecuencias de los vuelos rasantes de los cazas del Ejército Español.

Una vecina ha declarado a La Voz de Ejea que "mi hijo se despertó llorando por el ruido de los aviones. Más adelante, salió a tender la ropa al corral y tuve que echarme a tierra cuando un avión pasó muy cerca del tejado de mi casa. Es vergonzoso que estas situaciones se reproduzcan tan frecuentemente. Los de Valareña estamos hartos de aguantar las molestias, los sustos y los estruendos de los aviones que vienen de hacer sus prácticas en el campo de tiro de las Bardenas". Esta no es la única ni la última protesta de los vecinos de los pueblos cercanos al campo de tiro han manifestado.



## Marcelino Iglesias apoya la agroindustria ejeana

Marcelino Iglesias estuvo en Ejea el pasado 2 de diciembre. La jornada se dedicó a conocer el complejo agroalimentario local, con visitas a SAAR y Conservas del Arba, en cuya consolidación ha parti-

cipado activamente el Gobierno de Iglesias, y en presentar el proyecto de transformación en regadío del sector XII.

Iglesias estuvo acompañado por Eduardo Alonso, Javier Lambán y Gonzalo Argullé.

La visita a SAAR se centró en un recorrido por las nuevas instalaciones, que han supuesto un fuerte impulso de modernización y la consolidación definitiva de un proyecto empresarial que ha sufrido múltiples avatares desde que arrancó a finales de los años ochenta. La capitalización y la inversión han sido posibles gracias a DAYSA, una empresa pública con participación del Gobierno de Aragón que se interesó por esta industria hace dos años.

Con los responsables de SAAR, se habló de buscar fórmulas para que todo el producto congelado -zanahorias, puerros, judías verdes, patatas- pueda cultivarse en Ejea de los Caballeros, estableciendo un buen sistema de coordinación entre la empresa y los productores e introduciendo relaciones contractuales bien garantizadas.

En la visita a Conservas del Arba, la comitiva oficial fue recibida por los representantes de las cooperativas que integran el accionariado: Virgen de la Oliva, Hortícola, UTECO (O Navarra) y San Lamberto. Tras la obligada visita a las instalaciones, donde se han introducido líneas para fabricar productos frutícolas, como el melocotón, tuvo lugar una reunión de trabajo, donde los representantes de la empresa solicitaron al Presidente participación pública en una necesaria ampliación de capital. También pidieron colaboración para reducir los costes de transporte del producto, para poder ser competitivos con otras zonas de España. Marcelino Iglesias apuntó fórmulas para solucionar ambas cuestiones, relacionando mejoras seguras del transporte con el proyecto de la Plataforma Logística.

Finalmente, con vistas a realizar una ampliación de las instalaciones, los responsables de Conservas del Arba solicitaron al Ayuntamiento el suelo necesario, asunto en el que los mandatarios

municipales ya están trabajando. Tanto en SAAR como en Conservas del Arba las autoridades saludaron a los representantes de los trabajadores, con los que se entrevistaron brevemente.



## Se pondrán en regadío 1600 hectáreas del Sector XII

En su visita del 2 de diciembre, Marcelino Iglesias asistió al comienzo de las obras de transformación en regadío del Sector XII de Bardenas, adjudicadas hace algunas semanas por su Gobierno a la UTE formada por Ehis Riegos S.A. y Aragonesa de Caminos y Canales S.L. Se trata de una actuación contemplada en el Plan Nacional de Regadíos que supondrá una inversión de 8.619.997 euros y la transformación en regadío de 1.600 hectáreas. El plazo de ejecución de las obras finaliza en 31 de octubre de 2004.

En una carpa habilitada al efecto, tanto Eduardo Alonso como Marcelino Iglesias se dirigieron a los asistentes para señalar la importancia de ampliar y consolidar regadíos en relación con las dos industrias agroalimentarias vistas con anterioridad.

El sector XII de Bardenas está situado al sur del casco urbano de Ejea de los Caballeros. El proyecto comprende la construcción de las redes de riego, caminos y desagües y abarca todas las obras de infraestructura hidráulica, incluidas las redes principales.



## Adaptación del Polideportivo para usos culturales

La primera fase de las obras de adaptación del Polideportivo Municipal para usos culturales ya ha sido adjudicada. La Comisión de Gobierno del día 18 de noviembre la adjudicó a la empresa Urvilar S.L. por un precio de 349.983 euros. En la financiación de esta obra participa la Diputación Provincial de Zaragoza con una subvención de 177.298 euros dentro del Plan de Infraestructuras y Equipamientos Locales para el año 2002.

Ahora se va a acometer la construcción de un escenario fijo de 200 m<sup>2</sup>, que se ubicará gracias a una ampliación del polideportivo en dirección este. Se trata de ampliar la instalación en el espacio que se halla entre la actual ubicación y el Parque de Bomberos de la DPZ. El escenario, con una dimensiones de 20 m por 10 m y una altura de 1,20 m se integrará dentro de todo el edificio, respetando las dimensiones volumétricas que ahora tiene.

La idea final es dotar al Polideportivo Municipal de una polivalencia centrada en los acontecimientos deportivos y en los culturales. Ubicar en el Polideportivo conciertos musicales con el formato, por ejemplo, del que dio reciente Serrat o eventos culturales como el Certamen Coral de Ejea son las motivaciones de usos que tienen esta reaptación del Polideportivo.

## El 2 de diciembre se aprobó el proyecto técnico La Casa del Barrio de La Llana, una realidad inmediata

La Casa de La Llana va ser pronto una realidad tangible. De momento, el Pleno del pasado 2 de diciembre aprobó el proyecto técnico de las obras, cuyo autor ha sido el arquitecto Cruz Díez. El presupuesto de ejecución de esta obra asciende a 199.946 euros. En realidad, la Casa de La Llana se

La obra que se plantea ahora es una ampliación de las instalaciones del Polideportivo de La Llana. Se va a edificar sobre el espacio de los vestuarios y zona de almacén. Allí, mediante un acceso independiente, se construirá una sala de unos 151 m<sup>2</sup>, que estará dedicada a albergar reuniones, asambleas, proyecciones de cine, exposiciones y actuaciones teatrales.

Además está prevista la construcción de tres aulas, una como sede de la Junta Vecinal, otra también destinada a sede de la Asociación de Vecinos y otra tercera, la más grande en dimensiones, que estará orientada a los jóvenes del Barrio.

Este nuevo equipamiento de La Llana complementa los ya existentes y descongestiona otros. Como nos comenta Emilio García, alcalde de La Llana, "con esta Casa ubicaremos servicios que hasta ahora se hacían de una forma muy precaria en el Club Social. Así es-

va a ubicar en una ampliación del Polideportivo, que cuando se construyó ya estaba prevista. El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha aprobado también el expediente de contratación mediante concurso de una primera fase de las obras, cuyo presupuesto es de 131.636 euros.



Polideportivo de La Llana.

te, una vez descongestionado, podrá albergar mejor la ludoteca y, en un futuro, el Hogar de los Mayores, para que en momentos de mal tiempo y ante la imposibilidad de acudir al Hogar del Pensionista del Centro Cívico, puedan tener un lugar donde pasar sus ratos de ocio". La Junta Vecinal de La Lla-

na y la Asociación de Vecinos han mantenido desde siempre un alto grado de coordinación y colaboración. De hecho, la Biblioteca del Barrio y la sala de acceso a internet se va a mantener en el Colegio Público Ferrer y Racaj, con el que desde siempre se mantienen excelentes relaciones.

## Presentado en Ejea el Leader+

El programa Leader Plus se presentó oficialmente en Ejea el pasado 22 de noviembre en un abarrotado Centro Cívico Cultural, lo que indica que esta iniciativa comunitaria ha despertado gran interés. El Presidente de Adefo Cinco Villas, entidad que gestiona la puesta en marcha del Leader +, y alcalde de Ejea, Eduardo Alonso, la gerente de Adefo Cinco Villas, Maite González y la periodista Lola Campos fueron los encargados de dar a conocer los aspectos básicos del programa.

El Leader Plus que gestiona el grupo de acción local Adefo Cinco Villas abarca a un total de 32 núcleos de población (17 municipios) y el principal objetivo es el de promover la reflexión de las áreas rurales sobre su potencial de desarrollo a través de estrategias innovadoras. En definitiva se trata de poner en valor el patrimonio natural y cultural, crear empleo y desarrollo económico, mejorar la capacidad de organización de las comunidades y el desarrollo del potencial endógeno.

En la presentación del Leader +, Eduardo Alonso destacó el papel que han desempeñado tanto el Gobierno de Aragón desde el Departamento de Agricultura como la Diputación Provincial de Zaragoza para esta zona de las Cinco Villas disfrutarán de un Leader +.

La presentación del Leader + se ha realizado también en otras poblaciones como Biota, Sádaba, Lu- na y Tauste.



ALBAÑILERÍA EN GENERAL  
PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN  
DE NAVES INDUSTRIALES,  
AGRÍCOLAS Y GANADERAS  
REHABILITACIÓN Y REFORMA DE VIVIENDAS

Polígono Valdeferrín, parcela R 132-133  
Teléfono 976 66 02 09 - Fax 976 66 42 16  
Teléfonos móviles 676 47 25 89 y 608 13 49 26  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

**TEA**  
TECNOLOGÍA ELÉCTRICA ARAGONESA, S.A.  
INGENIERÍA Y MONTAJES ELÉCTRICOS

C/. Venta del Guiral, 20  
Tel. y Fax 976 67 22 41  
50694 EL BAYO (Zaragoza)

Proveedores de instalaciones para los siguientes factories del automóvil:  
OPEL ESPAÑA - MERCEDES BENZ - Vitoria - VOLKSWAGEN-Pamplona

- PROCESOS INDUSTRIALES
- INSTALACIONES DE VIVIENDAS
- MONTAJES E INSTALACIONES EN MEDIA, ALTA Y BAJA TENSIÓN
- AUTOMATISMOS
- MANIOBRA Y CONTROL
- INSTALACIÓN DE AUTÓMATAS PROGRAMABLES

- INSTALACIONES ENERGÍAS ALTERNATIVAS: SOLAR-EÓLICA, CONGENERACIÓN
- ALUMBRADOS: PÚBLICO, COMERCIAL, INDUSTRIAL Y DECORATIVO
- MANTENIMIENTOS INTEGRALES
- GRANJAS AGROPECUARIAS: VENTILACIÓN, CALEFACCIÓN
- ESTUDIOS Y PROYECTOS

**DESMONTES CADEVILLA, S. L.**

EXCAVACIONES • DRAGADOS • NIVELACIONES • DERRIBOS  
INSTALACIONES DE PARQUES Y JARDINES

Polígono Valdeferrín, 35  
Teléfono \*66 02 12 • Fax \*66 12 17  
EJEA DE LOS CABALLEROS

**ADISCIV**  
Asociación de Disminuidos Psíquicos Cinco Villas

(DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA POR EL MINISTERIO DEL INTERIOR)

TRABAJANDO POR LA INTEGRACIÓN SOCIAL Y LABORAL DE NUESTROS DISCAPACITADOS  
HÁGASE SOCIO DESDE 10 € AL AÑO  
LLÁMENOS AL 976 66 30 15





## Abierto el plazo de inscripción para la 7ª Feria de Ejea

La 7ª Feria de Ejea ha abierto su plazo de presentación de solicitudes de participación. Este permanecerá efectivo para los expositores hasta el 17 de enero de 2003. La séptima edición de la Feria de Ejea tendrá lugar los días 14, 15 y 16 del próximo año en el recinto de la Cooperativa Virgen de la Oliva.

Las inscripciones podrán realizarse de manera presencial en el Registro General del Ayuntamiento de Ejea y también por correo. Para aquellos interesados sintetizamos algunos datos que les pueden resultar de interés.

### Precios (euros)

Derechos de inscripción .....	39
<b>Recinto interior (Pabellón Ferial)</b>	
Módulo mínimo con tarima (12 m²).....	171,50
Ampliación (6m²).....	87,30
<b>Recinto Exterior</b>	
(como máximo se pueden solicitar 500 m²)	
Módulo mínimo (100 m²).....	58,25
Ampliación (100 m²).....	28,25

**INFORMACIÓN Y CONSULTAS**  
Oficina de la Feria de Ejea  
(SOFEJEA-2ª Planta del Ayuntamiento de Ejea)  
Teléfono 976 677 474  
Fax: 976 663 816  
Correo electrónico: [sofejea@aytojea.es](mailto:sofejea@aytojea.es)

## El pasado 21 de noviembre La Ley de la Comarca de Las Cinco Villas, aprobada por las Cortes de Aragón

El pasado 21 de noviembre, el Pleno de las Cortes de Aragón aprobó por fin la Ley de la Comarca de las Cinco Villas. Ya todo está a punto para que se constituya el Consejo Comarcal y se elija al Presidente, que será previsiblemente el socialista Eduardo Alonso.

El Partido Popular defendió que Ejea no debía ser la única capital, sino que también debían serlo Tauste y Sos del Rey Católico. Todos los demás grupos políticos rechazaron esta propuesta, amén de otras que presentaron también los "populares".

En realidad, las enmiendas del PP ya habían sido debatidas en Comisión el día 13 de noviembre. El PP planteó además que, a diferencia de lo que ocurre en el resto de las comarcas, aquí debía mantenerse la Mancomunidad de las Altas Cinco Villas, idea que también fue rechazada por todos los grupos. Asimismo, los "populares" defendieron que la elección de vicepresidentes debía realizarse respetando la "representatividad" de los mayores municipios. Tampoco se les aceptó esa posibilidad.

De esta manera, la ley aprobada es idéntica al texto previamente enviado a las Cortes por el Gobierno, con la salvedad de la inclusión en la comarca de los municipios de Puelanduna y Ardisa, inicialmente adscritos a la Hoya de Huesca. Así, el río Gállego se constituye en frontera natural entre Cinco Villas y la Hoya.

Eduardo Alonso, al que el PSOE ha propuesto ya como candidato a presidente del Consejo Comarcal, ha destacado la importancia del papel que juegan todas y cada una de las poblaciones para "que la comarca funcione pero sin dividirla como un queso. Lo que se debe hacer es crear una comarca armónica y trabajar por el consenso". Fue crítico con la postura que ha mantenido el PP, que "pretende crear diferencias y divisiones internas con un debate falso". Respecto a los próximos meses, ase-



Cortes de Aragón.

guró que serán intensos para poder asumir las materias que se van a transferir y "estudiar qué vamos a hacer con el turismo, el patrimonio, los servicios sociales de base o el deporte".

Según Javier Allué, diputado regional y concejal del ayuntamiento de Ejea, la aprobación de la Ley sin estas enmiendas "es el proceso menos malo para los intereses de todos sin desprestigiar que hay que llegar a acuerdos para reconocer a cada zona su singularidad".

Para Javier Lambán, Presidente de la Diputación de Zaragoza y concejal ejeano, "las enmiendas del PP no tienen ningún sentido, salvo el de torpedear y poner trabas al proceso,

que es lo que este partido ha venido haciendo desde hace años. Para mí, lo verdaderamente interesante del proceso empezará justamente ahora, en el momento en que el Consejo pueda empezar a organizarse y ver en qué puede ser útil a los ayuntamientos de la zona. Las competencias transferidas por el Gobierno de Aragón les interesan poco a los municipios. Lo que necesitan es medios para desarrollar bien las que ya tienen".

El paso inmediatamente posterior va a ser la elección de los consejeros comarcales. De un total de 35, 17 corresponderán al PSOE, 9 al PP, 7 al PAR, 1 a la Plataforma Independiente de Tauste y 1 a IU.

**Saneamientos**

**Marcellán, s.c.**

TIENDA: Cervantes, 3  
Tel. 976 66 15 38

ALMACÉN: Ctra. Calatayud, s/n  
Tel. 976 66 36 68

- MATERIAL DE FONTANERÍA
- TUBERÍA P.V.C. SANEAMIENTOS, COLECCIONES, PRESIÓN Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE POLIÉTFILO Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE DRENAJE
- RIEGOS POR ASPERSIÓN Y GOREO
- MATERIAL PARA ABSTECIMIENTO DE AGUA
- TUBERÍA DE HIERRO, COBRE Y ACCESORIOS
- PORCELANA Y GRANITA SANEAMIENTOS
- CALDERAS DE CALERACIÓN, REGULADORES
- CALENTADORES Y BERMOS
- MATERIAL PARA GRANJAS

50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

**CONTA XXI**  
ASESORIA DE EMPRESAS

C/ Cervantes, 3, bajos  
Tel. 976 663 522  
Fax 976 664 224  
E-mail: [aconta@mugenat.es](mailto:aconta@mugenat.es)  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

**JUEGO DE 5 TOALLAS**

ACORDO DOMINGUEZ

## DEPÓSITO PRÁCTICO

Por una imposición de 2.000 € a plazo fijo (9 meses), T.A.E. 2,283%\*  
sin remuneración en efectivo

Consulte las bases de esta interesante promoción en su oficina de Cajalón

Promoción válida del 1 de Noviembre al 31 de Diciembre de 2002

\*TAE correspondiente a remuneración en especie

**CAJALÓN**  
[www.cajalon.es](http://www.cajalon.es)

## La Diputación transfiere las carreteras de Rivas y Castejón

El pasado 20 de noviembre se desbloqueó definitivamente el proceso de transferencia de la red viaria provincial al Gobierno de Aragón. Así se acordó en la reunión mantenida por el Consejero de Obras Públicas, Javier Velasco, con los vicepresidentes de la Diputación de Zaragoza, Carlos Tomás y José Antonio Acero. De esta forma se cumple un acuerdo previo de la Corporación Provincial, en el que se señalaba que "el mantenimiento de las vías y carreteras dependientes de la Diputación de Zaragoza es una competencia impropia de esta institución", por lo que se apostaba por su transferencia a la Comunidad Autónoma.

A partir de ahora, una comisión integrada por técnicos de ambas administraciones dará forma al acuerdo, estando previsto que los primeros tramos de carretera de la red provincial, cuyo trazado asciende a más de mil kilómetros, pasen a ser competencia de la DGA en las próximas semanas, "teniendo en cuenta su carácter supralocal y su inclusión en el Plan Regional de Carreteras".

Entre las carreteras transferidas en el primer bloque, figuran las vías Ejea-Rivas y Ejea-Castejón.

## El día 8 de noviembre

# Presentada en Ejea la campaña de recogida selectiva de basuras

El pasado 8 de noviembre la Mancomunidad de las Bajas Cinco Villas presentó en el Centro Cívico Cultural de Ejea la puesta en funcionamiento de la recogida selectiva de basuras, centrada en la selección diferenciada de envases

(plástico, latas, briks o aerosoles), que se depositarán en contenedores amarillos. Además, se ha repartido a cada ciudadano un recuburo, que cuenta con un departamento para los envases y otro para los residuos orgánicos.

El todavía en aquel momento Consejero de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón, Víctor Longás -presentó su dimisión el 2 de diciembre-, el alcalde de Ejea, Eduardo Alonso, la concejala de servicios María Pilar Compaired y el gerente de Mancoribera, la empresa tudelana que recogerá los nuevos residuos, Fermín Corella, fueron los encargados de presentar la campaña.

"Se trata de un paso en el intento de preservar y mejorar nuestro medio ambiente", señaló la concejala de servicios, quien indicaba algunas de las actuaciones que en esta materia se han llevado a cabo en este municipio como son la construcción de la potabilizadora, la depuradora o el vertedero mancomunado. A la recogida selectiva de papel y cartón, de vidrio y de residuos se incorpora ahora el de la selección y recogida de los envases ligeros.

Con esta iniciativa la Mancomunidad de las Bajas Cinco Villas, integrada por los municipios de Ejea, Tauste y Castejón de Valdeja, se pone a la cabeza de los muni-



Acto de presentación del nuevo modelo de recogida de basuras.

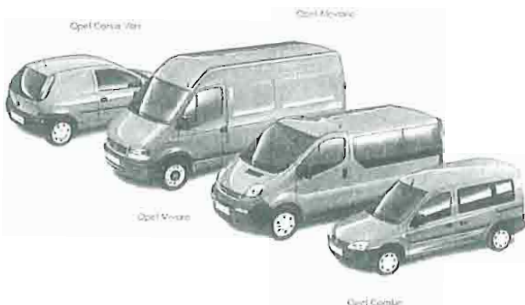
cipios aragoneses que realizan la recogida y reciclado de envases, junto con Borja y parte de la ciudad de Zaragoza. La recogida de los contenedores amarillos en principio se hará una vez por semana y se instalarán un total de 250 contenedores de este tipo en el casco urbano de Ejea.

Víctor Longás acogió con gran satisfacción este proyecto ante "el gran reto que supone para nuestra sociedad actual buscar una salida a los residuos que generamos cada vez más abundantes en esta sociedad de consumo". Son 1.400 toneladas / día de residuos los que se generan en Aragón, de los cuales 400 toneladas

son envases, que acaban en vertederos. En este sentido el Gobierno de Aragón cuenta con un plan de gestión de residuos sólidos urbanos, y desde 1994 se ha implantado la recogida del papel y cartón a la que siguió la de vidrio con contenedores en casi el 100% de los municipios aragoneses, entre ellos Ejea.

**OPEL**

La Nueva Generación de Vehículos Comerciales



DESCUENTOS ESPECIALES DURANTE ESTE MES

**EVELIO SUERO, S.A.**

Ctra. Gallur-Sangüesa, km. 30 - Tel. 976 66 12 80  
EJEA DE LOS CABALLEROS

Foto  
**Samper**  
Fotografía y Video

Tú disparas la cámara...  
Tus profesionales hacen el resto

Avda. Cosculluela, 9 • Tel. 976 66 12 49  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS

construcciones

**CASANZ** S. A.

Plaza de la Diputación, 5, bajos  
Teléfono 976 66 00 34 • Fax 976 66 00 34  
EJEA DE LOS CABALLEROS

**ESE**

**EVELIO SUERO**  
**FERRETERIA**

TIENDA: P.º del Muro • Tel. 976 667 897  
ALMACÉN: Pol. Trillar (Ctra. Sádaba) • Tel. 976 661 847

Miembro del grupo

**COFERDROZA**







**José María Montañés**  
**Mena, nuevo Concejal**

José María Montañés es el nuevo Concejal del Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros tras su toma de posesión en el Pleno del 2 de diciembre. El nuevo concejal ocupa el puesto dejado el grupo municipal socialista tras la dimisión de Antonio Herranz.

Montañés tiene 24 años de edad y está casado. Actualmente trabaja en el periódico Herald de Aragón, dentro del departamento de distribución. José María Montañés será vocal titular en tres comisiones informativas dentro del Ayuntamiento: Servicios Generales y Régimen Interior. Cuentas, Hacienda y Fomento, y Agricultura, Ganadería y Medio Ambiente. También ocupará la suplencia en las comisiones de Urbanismo, Vivienda e Infraestructuras y en la de Cultura, Deportes y Bienestar Social.

José María Montañés, en sus propias palabras, está "todavía aterrizando en el cargo. En principio tuve una sensación de sorpresa tras la dimisión de Antonio Herranz. Desde mi óptica intentaré aportar todo lo que pueda al ayuntamiento". Respecto a esta nueva experiencia en su vida, Montañés opina que "esta es una oportunidad inigualable para poder hacer algo por mi pueblo. No la puedo dejar desaprovechar".

**El Ayuntamiento acerca las nuevas tecnologías a todos los ejeanos**

El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros está empeñado en acercar a todos los ejeanos las ventajas de lo que se ha dado en llamar la "sociedad de la información". Las nuevas tecnologías informáticas, las redes e internet son los objetivos de esta política municipal de

modernización. Ésta se concreta ahora en la adhesión al convenio marco de colaboración con la Diputación Provincial de Zaragoza para la puesta en marcha del proyecto Zaragoza Intranet Provincial (ZIP) y en la instalación de diversos puntos de información por internet.

El proyecto ZIP consiste básicamente en la articulación por parte de la DPZ de una Red Telemática en la Provincia de Zaragoza, que permitirá a los ayuntamientos la difusión de información, el acceso remoto a ordenadores, la consulta de bases de datos, el correo electrónico, la transferencia de ficheros y la participación en foros de debate. En palabras de Javier Lambán, Presidente de la Diputación Provincial "el proyecto ZIP pretende ser un instrumento de comunicación e interrelación que garantice y universalice la comunicación entre la Diputación y los municipios".

El programa ZIP en el entorno web de internet tendrá, entre otras actuaciones, las siguientes: acceso gratuito a internet de los municipios de la provincia, albergado de webs de entidades sin ánimo de lucro que colaboren en algún aspecto con la DPZ, fomento y organización de encuentros sectoriales, acciones formativas para la difusión de las nuevas tecnologías y promoción y fomento de la constitución de un movimiento de voluntariado que favorezca la extensión y desarrollo de éstas en Zaragoza.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Ejea aprobó en la Comisión de Gobierno del 18 de noviembre el expediente de contratación del suministro de equipos informáticos con destino a la implantación



de una red de consulta por internet en la Biblioteca Municipal, sita en el Centro Cívico Cultural, y en las bibliotecas de los Barrios. El presupuesto de esta inversión asciende a 26.875 euros. Según Eduardo Alonso, alcalde de Ejea, "se trata de acercar a los ciudadanos un punto de consulta informática a través de internet allí donde se concentra la información puntual, en las bibliotecas.

Con esta medida queremos extender el conocimiento de las nuevas tecnologías que la modernidad y la sociedad de la información nos ofrecen. Queremos, por tanto, ofrecer un servicio público al ciudadano, para que el que no pueda disponer de equipamientos informáticos propios no esté privado de las grandes posibilidades que ofrecen estas nuevas herramientas".

**Los Alimentos de Cinco Villas entran en un programa interregional**

La Asociación Alimentos de Cinco Villas son uno de los socios dentro de un programa europeo Interreg. Junto con otras asociaciones de alimentos de calidad de Ribagorza, Navarra, País Vasco y las regiones francesas de Midi Pirineés y Aquitania, los de Cinco Villas van a trabajar en la homogeneización de las calidades de los productos.

Este programa europeo tendrá una duración de dos años y medio para llevar a cabo, además de homogeneizar calidades, diferentes promociones y presentaciones conjuntas o la apertura de agrotiendas. La financiación es muy interesante ya que los fondos europeos llegan al 75% y el resto tendrá una fuerte inyección de la DGA.

"Hemos pasado de 20 asociados cuando se creó hace un año a 30 asociados actualmente". La Asociación está preparando el salto comercial de sus productos y tendrá una presentación el próximo 15 de diciembre de la repostería de Cinco Villas en el marco de la Hospedería de Sádaba.

Los Alimentos de las Cinco Villas tuvieron su puesta de largo hace un año y actualmente su sede se ubica en Biota. En este sentido, la 7ª Feria de Ejea, que se celebrará en marzo de 2003 hará especial hincapié en la promoción de los Alimentos de Aragón, con especial incidencia en los Alimentos de Cinco Villas.

Carlos García, Presidente de la Asociación Alimentos de las Cinco Villas, ha visto con muy buenos ojos esta iniciativa de la Feria de Ejea, "que espero cuente con el apoyo del Departamento de Agricultura de la Diputación General de Aragón".

**deportes**  
**Podium**  
 La gran tienda especializada

adidas, Kappa, Nike, Reebok, ONICILL

Paseo del Muro, 40  
 Tel. 978 88 30 12  
 EJEA DE LOS CABALLEROS

TV. DIGITAL, DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
**CANAL DIGITAL**  
**NUEVA UNIVERSAL**  
**CANAL+**  
 TELEFONÍA MÓVIL  
**Telefónica Movistar**  
 ELECTRODOMESTICOS  
 Avda. Coscolluela, 6 • Teléfono 976 662 810  
 EJEA DE LOS CABALLEROS • JARBEA@teleline.es

JUEGOS INFANTILES • MOBILIARIO URBANO • EQUIPAMIENTO DEPORTIVO

**TALLERES J. J. AGAPITO, S. L.**

Polígono Industrial de Valdeferrín, parcelas 57-58  
 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)  
 Teléfono: 976 66 08 79 - Fax 976 66 76 28  
 www.talleresagapito.com  
 e-mail: comercial@talleresagapito.com

AENOR  
 Empresa Registrada  
 15-10-2002

**BAR - RESTAURANTE**

**Herdy**

Paseo del Muro, 14 • Teléfono 976 66 10 16  
 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)



## Obras en los Barrios

El final de noviembre y el principio de diciembre han supuesto el aldabonazo en el comienzo de numerosas obras en los Barrios de Ejea de los Caballeros, tanto en los de colonización, Sabinar y Pinsoro en concreto, como en Rivas y Farasdués.

Por ejemplo, se han adjudicado en la Comisión de Gobierno las obras de rehabilitación del Ayuntamiento de El Sabinar. La empresa que realizara estas obras es Albañilería Hermanos Romeo S.L. por el precio de 18.080 euros.

Por otras parte, en la Comisión de Gobierno del 2 de diciembre se aprobó el proyecto técnico de las obras de renovación de la Plaza mayor de Pinsoro, cuyo autor es el arquitecto Jorge Chóliz. El presupuesto de ejecución por contrata asciende a 55.771 euros. Las intervenciones que se tiene previstas son la renovación de pavimento, una nueva red de alumbrado, una red de riego por aspersión para los jardines, la instalación de un hidrante contra incendios, la ubicación de una fuente y la colocación de diverso mobiliario urbano (banco, cabina de teléfono y jardines).

Por lo que respecta a Rivas, se ha aprobado el proyecto técnico de las obras de rehabilitación de Casa de la Mujer. Ésta se ubicará en la antigua herrería de la calle Cortes de Aragón. Se trata de un edificio

de dos plantas construido con aparejo concertado de ladrillo y mampostería. Por tratarse de un edificio de cierto interés, se mantendrá la fachada pero el interior se remodelará todo para dejar un espacio diáfano. El presupuesto de esta obra es de 48.800 euros.

Farasdués también va a ser objeto de intervención. Más concretamente su iglesia, para lo cual, ya se ha aprobado el proyecto técnico de restauración de su cúpula. El presupuesto de la obra es de 48.836 euros. La intervención en esta iglesia del siglo XVI va a consistir en la consolidación de la zona del campanario, con la reparación de cornisas y de la aguja, el encadenado y estabilización de los pináculos y la reparación de arcos. También se repararán y asegurarán las cruces y barandillas de hierro.

Los Barrios de Ejea de los Caballeros están siendo objeto por parte del Ayuntamiento de una puesta a punto constante y planificada. En este sentido existe una plena coordinación entre Ayuntamiento, Juntas Vecinales y Alcaldes de Barrio.

El 29 de noviembre

## Acto de clausura de la Escuela Taller Siglo XXI

El Consejero de Economía del Gobierno de Aragón fue el encargado de clausurar esta última etapa de la Escuela Taller "Siglo XXI". El Consejero Bandrés visitó junto al Alcalde de Ejea, Eduardo Alonso, la Concejala de Juventud, María Carmen García y los responsables de la Escuela Taller las instalaciones de las naves modulares, actual lugar de ubicación de la Escuela Taller.

En el transcurso de la visita y con respecto a la formación de los jóvenes el Consejero de Economía, de quien depende también el Instituto Aragonés de Empleo (IAEM), apostó por el papel de la formación profesional. "que no debe estar reñida -aseguró- con otras enseñanzas académicas y que en muchas ocasiones ofrece mejores expectativas salariales y de empleo que la formación universitaria". El Consejero alabó la labor desempeñada por la Escuela Taller de Ejea que en los últimos años ha contribuido a la formación de casi 500 jóvenes y que ha sido capaz de poner en marcha un centro de capacitación que está a la altura de los mejores.

Han sido 10 años de trabajo en el patrimonio local con intervenciones de gran envergadura. Los ejemplos más destacados son la Casa del Carlista, el Silo Viejo, la Plaza de España o la fachada del propio ayuntamiento. Los responsables de la Escuela Taller destacan también el edificio que le sirve de sede y que los alumnos han levantado en su integridad, desde los propios cimientos. Contiene las aulas y los talleres en los que se formarán las próximas generaciones de alumnos.

La jornada de puertas abierta que en días pasados vivió la Escuela Taller han servido para que todos, en especial el tejido empresarial, conoz-



Acto de clausura de la Escuela Taller.



Bandrés escucha las explicaciones de Eduardo Alonso.

can el trabajo que se ha realizado en estas naves y las posibilidades laborales de los jóvenes. En los últimos años han sido casi 500 los que han participado de las propuestas formativas de la Escuela Taller y de los programas de Garantía Social. El 60% de ellos ha conseguido insertarse en el mercado laboral con rapidez.

En el seno de la sede de la Escuela Taller Siglo XXI se pudo ver una exposición que recorría los 10 años de vida de este proyecto de formación profesional para los jóvenes.

La Escuela Taller Siglo XXI ya tiene asegurada su continuidad, ya que desde mediados de diciembre otros 39 alumnos se formarán durante dos años en las especialidades de carpintería metálica y de madera, albañilería, fontanería y revestimientos. Todos ellos trabajarán, junto a los alumnos de electricidad del módulo de garantía social, en el proyecto del Aragón Espacio Sefarad en Ejea: se adecuará la sinagoga y se trabajará en el entorno del barrio judío.

### Ejea de los caballeros «Edificio los Girasoles»

Zona piscinas. Últimos pisos a la venta de 3 y 4 dormitorios, desde 80 m<sup>2</sup> útiles, todos con garaje y trastero. Desde 95.105 Euros.

### Ejea de los caballeros «Edificio Segia»

Frente al parque. Viviendas en construcción de 2, 3 y 4 dormitorios, con buhardillas, desde 77 m<sup>2</sup> a 120 m<sup>2</sup> útiles. Opción a garaje y trastero. Excelentes calidades. Entrega de llaves Diciembre de 2003. Desde 92.555 Euros.

### Ejea de los caballeros «Edificio Erla»

Carretera de Erla. Viviendas en construcción, con buhardillas. 3 dormitorios. Amplias terrazas. Excelentes calidades. Desde 101 m<sup>2</sup> útiles. Desde 96.162 Euros.



AGENCIA ESPECIALIZADA EN INMUEBLES DE SEGUNDA RESIDENCIA (PLAYA Y MONTAÑA)

Avenida Coscolluela, 19 • Tel. 976 661 972  
EJEA DE LOS CABALLEROS



## Visiones

PEDRO FAU





MUEBLES A MEDIDA • COCINAS • PUERTAS • ARMARIOS EMPOTRADOS • PARQUET

Prof. Paseo del Muro, 8 - EJEA DE LOS CABALLEROS

- LIBROS DE TEXTO. Infantil, Primaria, Educación Secundaria Obligatoria, Bachiller, Formación Profesional, Universidad, Idiomas, Música.
- LIBROS DE LECTURA. Recomendados. Novedades y para todas las edades.
- MATERIAL ESCOLAR Y DE OFICINA
- ARTÍCULOS DE REGALO.
- JUGUETERÍA EDUCATIVA. PUZZLES
- BISUTERÍA
- PRENSA, REVISTAS, COMICS
- En Fiestas y cumpleaños GOLOSINAS con el 10% de descuento a partir de 6 euros.
- RECIBIMOS TODO TIPO DE ENCARGOS.

### LIBRERÍA INICIO-2000 S. COOP.

Isabel la Católica, 22

Teléfono 976 667 776,

Fax 976 661 316

e-mail [libreria@inicio2000.com](mailto:libreria@inicio2000.com)

Facilidad de aparcamiento  
Cuenta abierta para empresas  
Descuentos y promociones  
Amabilidad y profesionalidad en su servicio.

CONSÚLTENOS, RECIBIMOS TODO TIPO DE ENCARGOS



## 50 Aniversario del Instituto "Reyes Católicos"

# Celebración multitudinaria y entrañable de un acontecimiento local decisivo

La celebración dio comienzo el viernes, 29 de noviembre. El Centro Cívico Cultural de Ejea de los Caballeros fue el lugar elegido para la presentación del libro "De lo que fuimos y seguiremos siendo", un volumen coordinado por Francisco Abadía y Carlos Martínez que resume los cincuenta años de historia del instituto "Reyes Católicos" a través de testimonios de alumnos y profesores. Además de los autores, en el acto intervinieron: Miguel Sánchez, actual director, que presentó la conmemoración; María Dolores Moreno, directora en la etapa de consolidación del centro, que recordó su investigación sobre los juicios ejeanos en relación con el actual proyecto de Espacio Sefarad; Javier Lambán, Presidente de la Diputación de Zaragoza y antiguo alumno, que definió al Instituto como un centro educativo que, "al menos en mi etapa, se aproximaba mucho a un modelo de enseñanza pública, laica y progresista" y Eduardo Alonso, Alcalde de Ejea, que incidió en el Instituto como motor del despegue económico de aquellos años.

El sábado 30 de noviembre, fecha exacta del aniversario, tuvo lugar la jornada central. A partir de las doce de la mañana, la dirección del centro y las autoridades asistentes visitaron dos exposiciones conmemorativas: una, en la Casa Parroquial, "Artes Plásticas", con obra de antiguos alumnos y profesores; otra, en las aulas del antiguo instituto, "Aula de los cincuenta", con libros, pupitres y otros elementos materiales de las clases de la época.

A las doce y media, se celebró un acto académico en el Teatro de la Villa, en el que intervinieron Eduardo Alonso, Miguel Sánchez, Jesús Sarriá, en su condición de Presidente del Consejo Escolar de Aragón, Javier Lambán, Felipe Pétriz, Rector de la Universidad de Zaragoza, y Eva Almuñia, Consejera de Educación del Gobierno de Aragón, que cerró el acto una vez concluida la conferencia sobre "Ciencia y humanismo", ofrecida por D. Vicente Pascual, antiguo profesor del Instituto.

Posteriormente, la comitiva se trasladó a las instalaciones actuales del centro, donde se descubrió una placa en memoria del primer director, Mariano Alastuey, y un monolito en reconocimiento a la labor de la comunidad educativa a lo largo de todo el periodo recordado.

La jornada concluyó con una comida multitudinaria en el Pabellón Polideportivo de La Llana, en la que participaron cerca de 800 personas, entre alumnos y profesores de ayer y de hoy. Al final del al-

De éxito rotundo cabe calificar la celebración del 50 Aniversario del Instituto "Reyes Católicos", cuyo Director, Miguel Sánchez Gállego, ha venido impulsando y coordinando desde hace más de un año.

La fiesta produjo recuerdos, reencuentros, reivindicaciones, homenajes y —por encima de todo— una valoración compartida por todos de la enorme importancia que el Instituto ha tenido en la vida ejeana de las últimas cinco décadas.

muerzo, se repartió a cada comensal un ejemplar del libro "De lo que fuimos y seguiremos siendo", cuya edición ha sufragado íntegramente el Ayuntamiento de Ejea.

Entre los antiguos profesores, además de los ya citados, cabe señalar la presencia —entre otros— de José Martínez, José Ramón Martínez, Luciano Varea, René Bermejo, José Antonio Rivas, Mariano Berges, Alfredo López, Carmen Saicho, María Jesús Sánchez, Juan José Garnica, José Antonio Altemir o José Ramos, miembro de la actual plantilla de profesores.

### PRÓXIMOS ACTOS DEL CINCUENTENARIO

La conmemoración seguirá a lo largo del año 2003 con otras actividades que irán anunciándose en este boletín informativo municipal.

Habrà entre otras cosas dos publicaciones. Una, dedicada al estudio y divulgación de la Bardena como espacio medioambiental e incluso histórico, cuya elaboración ha corrido a cargo de dos exalumnos del instituto: Juan Antonio Miguel Sarriá y Fernando Sagaste. La edición estará patrocinada por la Diputación de Zaragoza. La otra publicación incluirá el diccionario de habla local hecho por Octavio Sierra en su etapa de profesor del instituto. En este caso, será el Centro de Estudios de las Cinco Villas el patrocinador.

### EJEA, SEDE UNIVERSITARIA

En el acto académico del sábado, tanto Miguel Sánchez Gállego como Javier Lambán Montañés señalaron la conveniencia de que el Instituto se una al Ayuntamiento en la reivindicación de un campus universitario para Ejea. El Presidente de la Diputación manifestó que el instituto "ha hecho grandes aportaciones al progreso de las Cinco Villas desde su puesta en marcha hace cincuenta años" y consideró que "también hará ahora una importante contribución si encabeza, junto al Ayuntamiento de Ejea, esa reivindicación".

El Ayuntamiento ya solicitó hace un mes "un instituto universitario centrado en la investigación y la formación sobre agroalimentación", por considerar que es idóneo para un municipio de las características de éste.

En su intervención, el Rector de la Universidad se mostró dispuesto a estudiar la iniciativa, aun advirtiendo de que la descentralización universitaria no puede ir en detrimento de la calidad, que es el principal objetivo del Gobierno de Aragón y de la propia Universidad.



Comida de fraternidad de exalumnos y profesores.



Monolito de homenaje a la comunidad educativa.



Sánchez Gállego y Alonso, en el Polideportivo de La Llana.



Acto académico en el Teatro de la Villa.



Exposición "Aula de los años 50".



**Edita:** M.I. Ayuntamiento de Ejea.  
<http://www.aytoejea.es>  
**Redacción:** José Luis Jericó Lambán  
**Fotografías:** Samper, Cyan y J. L. Jericó  
**Imprime:** Imprenta Félix Arilla, S.L.  
**Preimpresión:** EbroLibro, S.L.  
**Depósito Legal:** Z-501-94

*Impreso en papel reciclado*

## Las Cinco Villas y Ejea

Después de múltiples vicisitudes, las Cortes de Aragón aprobaron ya la Ley de la Comarca de las Cinco Villas, cuyo Consejo se constituirá en fechas próximas. De las 33 establecidas, está comarca será la vigésimocuarta que se organice formalmente.

Ciertamente, resulta llamativo este retraso, teniendo en cuenta que las Cinco Villas fue la primera comarca que formó un "consejo provisional" y dispuso de un "estudio documentado" para iniciar el proceso. Fue además el propio "consejo" el que elaboró el "estudio", terminado algunos meses antes –hay que resaltarlo también– de las elecciones autonómicas y municipales de 1999.

¿Qué ha pasado después para que el trabajo haya sido tan complicado? Quizá haya influido la circunstancia de que las elecciones modificaron dos ayuntamientos tan importantes como Tauste y Sos. Quizá ser la primera que se planteó su constitución le haya supuesto ser también la primera en experimentar las dificultades que acarrea conformar una nueva administración aunando las voluntades de municipios diversos, con problemáticas heterogéneas y gobernados por fuerzas distintas.

No obstante, superados algunos de los obstáculos, es hora de mirar otra vez hacia el futuro, analizando las oportunidades que le ofrece a las Cinco Villas la comarca y, lógicamente, tratando de vislumbrar –para amortiguarlas– las amenazas que la nueva institución entraña para los ayuntamientos.

De entrada, la comarca puede ser un instrumento para acordar políticas comunes y, sobre todo, para que los municipios más pequeños puedan agruparse y prestar servicios y cometidos que, por separado, no tienen medios para desarrollar. Se trata de profundizar en el espíritu de las mancomunidades que ahora, por mandato legal, hay que disolver. Se trata, en definitiva, de reabrir el proceso, impulsando una especie de segunda constitución hecha de abajo a arriba y desde la más absoluta voluntariedad, los dos criterios utilizados por el "consejo comarcal" hasta la primavera de 1999.

Lo que la comarca debe evitar es desvirtuar la voluntad de los ayuntamientos desarrollando exclusivamente el modelo diseñado por el Gobierno de Aragón, que es un modelo hecho de arriba a abajo. Ni un solo municipio de menos de diez mil habitantes demanda nuevas competencias, que es precisamente lo que les ofrece a las comarcas la ley aprobada por las Cortes. Lo que los alcaldes quieren son más recursos para gestionar bien las competencias que ya tienen y las que, siendo titularidad de otras administraciones, por proximidad, se ven obligados a asumir ellos.

Ningún ayuntamiento, por pequeño que sea, aceptará tampoco perder soberanía en favor de una nueva administración. Ni es deseable que así ocurra, porque los verdaderos agentes del bienestar de las gentes del medio rural, los verdaderos motores del desarrollo del territorio –además de los empresarios– son justamente ellos y es –por tanto– a ellos a los que hay que fortalecer.

En las Cinco Villas, ese modelo de solidaridad y de respeto debe promoverlo, sobre todo, el municipio de Ejea, por ser el más importante de la comarca. Nunca debe pretender Ejea gobernar a los demás –como alguno parece temer– sino cooperar con ellos. Ahora bien, lo que tampoco debe pretender la comarca es gobernar a la capital de la misma. Por su envergadura demográfica, Ejea debe aspirar a ensanchar su poder municipal y en ningún caso tolerarán los ciudadanos ejeanos que las nuevas competencias que puedan llegar las administre la comarca y no su propio ayuntamiento.

Por lo demás, las comarcas nunca servirán para ordenar el territorio. Ésa es una misión a la que no debe renunciar jamás el Gobierno de Aragón. Las comarcas tampoco servirán para protagonizar el desarrollo de sus respectivas zonas. Si invaden ese terreno de los ayuntamientos, serán, por el contrario, un freno para el progreso. Las comarcas –como las diputaciones– deben dedicarse a ayudar a los municipios a desempeñar esa función y no a suplantarlos.

## Los trabajos y los días

Marcelino Cortés



Parece mentira, pero han pasado ya veinte años desde que en aquel julio de 1982 apareciera el primer número de la revista *Stuessetania*. Problemas burocráticos y viejas reticencias que todavía coleteaban de la dictadura franquista impidieron que esa publicación apareciera bajo los auspicios del Centro de Estudios de las Cinco Villas (CECV), aunque la intención de quienes promovieron dicha publicación así fueran.

No está de más recordar en estas líneas que, cuando en el año 1982 el CECV comenzó su andadura, el conjunto de estudios que hacían referencia a Ejea de los Caballeros y a las Cinco Villas en su globalidad eran, con contadas excepciones, muy escasos y con grandes lagunas de conocimiento.

A lo largo de estos veinte años de funcionamiento del Centro de Estudios de las Cinco Villas muchas y muy buenas páginas se han escrito sobre el pasado, el presente y también el futuro de nuestra comarca. Cualquiera que se acerque a revisar lo que se ha publicado se dará cuenta del nivel altísimo alcanzado por algunas de sus publicaciones.

Y digo presente y también futuro porque, a diferencia de otras publicaciones de otros centros de estudio comarcales que se han especializado sólo en el estudio del pasado –cosa que es de todo punto necesario, como ponerlo en duda, el CECV ha proyectado sus afanes también en el aquí y ahora de las Cinco Villas y en las perspectivas encaminadas a conseguir una co-

marca más próspera y desarrollada. Cualquiera que se acerque a leer las publicaciones comprobará cómo buena parte de las actuaciones presentes quedaron prefiguradas en trabajos que tienen ya una década.

Pero la conmemoración del vigésimo aniversario del CECV no es solamente un motivo de alborozo, sino que es un motivo también de reflexión y nos obliga a pensar sobre el devenir de la cultura en nuestros pueblos. Lejos, muy lejos, quizás demasiado lejos, quedó la utopía de los primeros tiempos de la Transición en donde se creyó en la universalización total de la cultura para toda la población. El transcurso del tiempo nos ha puesto límites a algo que alguna vez se creyó posible y que ahora puede parecer un intento fallido, sobre todo a la luz de esos alumnos de Secundaria que rechazan voluntariamente cualquier intento de conocer algo más.

Y me asalta la sensación de que el salto hacia delante que Ejea ha dado en estos últimos veinte años en algunos órdenes de la vida no se ha visto acompañado con un salto cualitativo en el ámbito cultural. Y eso da que pensar. Existe, y es un hecho que acreditan los sociólogos, que a mayor nivel cultural le corresponde un mayor nivel económico, y viceversa: es la pescadilla que se muerde la cola.

Aplicando la moraleja al caso de Ejea de los Caballeros y en general, de las Cinco Villas, los trabajos que a lo largo de estos veinte años ha publicado y organizado el CECV a nos dejan poner una excusa fácil a

este parón. Tampoco es una excusa decir que los libros que se han publicado son sólo para el entendido o el erudito. Los hay, evidentemente. Pero también hay libros y artículos puramente divulgativos, fáciles de entender para cualquier tipo de persona que, eso sí, tenga el mínimo de interés y la suficiente aplicación. Tampoco nos olvidemos de las exposiciones, jornadas o conferencias que han organizado: por Ejea de los Caballeros, y gracias al Aula de heterodoxos, pasó el último premio Nobel que ha tenido España, Camilo José Cela.

El verdadero salto hacia adelante de nuestro pueblo y de toda la comarca se dará definitivamente cuando el nivel cultural dé ese salto cualitativo que demanda cualquier transformación social.

Y por primera vez en la historia medios no nos faltan. Afortunadamente gracias al CECV hoy sabemos mucho más de nosotros mismos y de nuestra historia que hace veinte años.

Somos, por lo tanto, veinte años más sabios para poder manejar los hilos que tejen el futuro.



**CONSTRUCCIONES BARDENAS, s.c.l.**



Plantilla de trabajadores cualificada a su Servicio

CONSTRUCCIONES MEDIANTE PRESUPUESTO DE:

- Naves industriales, agrícolas y ganaderas.
- Viviendas.
- Reformas y rehabilitaciones.
- Acequias y conducciones.
- Albañilería en general.
- Urbanizaciones.

VENTAS DE:

- Naves en Zaragoza y Ejea de los Caballeros.
- Pisos y viviendas unifamiliares en Ejea de los Caballeros.

Joaquín Costa, 38 - 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)  
 Tels.: 976 664 499 - 976 664 433 - Fax: 976 677 047 - E-mail: cbardeas.3021@cajaural.com.





## Cinco Villas, una comarca con historia

José Luis Abenia\*

aunque no menos importantes, desde un principio se dieron por supuestas, como son la delimitación del territorio, el nombre de la comarca y la capitalidad de las Cinco Villas.

Siendo esos puntos asumidos por todos independientemente de nuestra ideología o municipio de origen y si bien el punto referente a la delimitación comarcal puede modificarse, pues así lo tiene previsto la ley comarcal para aquellos municipios limítrofes que en función de sus legítimos intereses así lo soliciten, la modificación de cualquiera de los otros dos puntos y muy en concreto el de la capitalidad supondría una profunda modificación de las reglas del juego, ya que el tener varias capitales supondría que habría municipios de primera y de segunda y por lo tanto todos querríamos tener la capitalidad de algo.

Pero si el tener la capitalidad de un determinado servicio se quiere para tener una oficina con funcio-

narios demuestra que no se ha comprendido bien lo que se pretende con la comarcalización y menos en Cinco Villas donde desde un principio no se ha pretendido centralizar ni acaparar nada, cuando menos desde los municipios más grandes. Prueba de ello es que servicios como el turístico se ha gestionado desde Ucastillo, permitiendo en estos dos últimos años el tener nuestro logotipo, material promocional y página web, entre otros. Todos aquellos municipios con ganas de asumir responsabilidades y de tirar del carro de la comarca en aquellas áreas que lo soliciten tendrán sin lugar a dudas el respaldo del resto de los municipios, pues ese es el camino para tener una comarca fuerte que pueda dar los servicios que todos en mayor o menor grado necesitamos.

Durante el debate de la aprobación de la ley comarcal de Cinco Villas las peticiones de tricapitalidad fueron desestimadas. Otra de las peticiones que se desestimaron

durante la aprobación de la ley comarcal, además de ésta, fue la permanencia de la mancomunidad de las Altas Cinco Villas dentro de la comarca. Esta mancomunidad, declarada de interés comarcal en su día y ejemplo de funcionamiento y consenso interno no es hoy ni una sombra de lo que fue y aunque, según sus actuales dirigentes, la culpa de todo la tenemos los que estamos en la oposición, mantener un servicio que desde hace más de un año no realiza plenos, en las que una comisión de gobierno en la que los municipios que no están de acuerdo con su política victimista y separatista han sido excluidos y no reciben ningún tipo de información, obviándose sus opiniones y acuerdos en función de los intereses del equipo de gobierno, no supondrá en principio una gran pérdida, pues los servicios necesarios se seguirán dando desde la comarca.

Cosa muy distinta hubiera sido si esta mancomunidad en lugar de haberse usado para dividir a la co-

marca y para satisfacer intereses de unos pocos en detrimento del resto hubiera puesto su experiencia y organización, como hasta comienzos de esta legislatura se hacía, para trabajar a favor de la rápida constitución de la comarca de Cinco Villas. Sería muy probablemente piedra angular en cuanto a temas de servicios y promoción turística y un orgullo para el resto de la comarca, como lo fue hasta que las personas que actualmente la dirigen la relegaran a la situación de impas en la que se encuentra.

Esperemos que las reticencias y suspicacias que los primeros meses de vida comarcal tendrán, visto lo que está pasando con la formación, dejen paso a un nuevo periodo de consenso y diálogo, para lo cual las próximas elecciones municipales serán muy determinantes, pues de ellas saldrán los alcaldes y concejales que desde el nuevo consejo comarcal determinen el futuro de esta comarca.

(\*) Alcalde de Ucastillo

Y al menos de historiadá podemos considerar la creación de una comarca que, en un principio, se vislumbraba como una de las primeras en constituirse y que ha terminado ocupando el puesto 24 de las 33 previstas por la ley de comarcalización de Aragón.

De poco han servido los más de diez años de trabajo, de preparación de informes, incluso de haber elaborado un plan estratégico comarcal con el que se quería conocer las necesidades y prioridades de la comarca, centrando en ello nuestro esfuerzo y no en otras cosas que,

## EL PRESUPUESTO DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL PARA 2003 AUMENTA LA INVERSIÓN UN 12 % Y PROMUEVE PLANES DE IGUALDAD

La cuantía total asciende a 112.323.298 euros y la inversión alcanza los 48 millones de euros

La apuesta por las nuevas tecnologías, el plan de oportunidades para la mujer y la formación laboral de los jóvenes son los principales objetivos de un presupuesto que apuesta por el reequilibrio territorial



DIPUTACION DE ZARAGOZA

El presupuesto de la Diputación de Zaragoza para el año 2003 asciende a 112.323.298,08 euros (18.689 millones de pesetas), cantidad que representa un aumento del 8,19% con respecto al del ejercicio 2002. El próximo ejercicio económico supondrá el espoldeo definitivo a proyectos que buscan el reequilibrio territorial, como la implantación de ZIP (Zaragoza Intranet Provincial) y la extensión de las nuevas tecnologías a todos los municipios de la provincia; el plan de igualdad en el medio rural, con especial incidencia en el colectivo de la mujer y la formación de los jóvenes a través de iniciativas novedosas en el marco de las escuelas-taller, así como el desarrollo de actuaciones enmarcadas dentro del proyecto Aragón, Espacio Sefarad que supondrán la dinamización tu-

rístico-cultural de los municipios que cuentan con antiguas juderías.

En términos cuantitativos, el conjunto de la inversión aumenta en un 11,95%, lo que supone casi 48 millones de euros (7.963 millones de pesetas), de los que 21,3 millones de euros son inversiones reales (capítulo VI) y 26,5 millones corresponden a transferencias de capital (inversiones en municipios, capítulo VII). En líneas generales, el presupuesto de la Diputación Provincial para el año 2003 aumenta las partidas destinadas a la inversión en todas las áreas de gestión, especialmente aquellas de las que se benefician directamente los municipios de la provincia.

El área de Cooperación es la que registra el mayor porcentaje de inversión de todas las áreas (46,96%), con un incremento de casi 6 millones de euros con respecto al año 2002 (914 millones de pesetas). El destino de estas partidas presupuestarias, cifra-



das en 22,5 millones de euros (3.739 millones de pesetas) será la financiación de las distintas obras que se desarrollan dentro de los planes de cooperación, que también cuentan con financiación de los Fondos de Cohesión, y que incluye la fuerte inversión en los barrios de la ciudad de Zaragoza en convenio con el Ayuntamiento de la capital aragonesa. De esta forma, los mínimos marcados al comienzo

del actual mandato para todos los ayuntamientos de la provincia (7.900 millones de pesetas) han sido ampliamente superados.

El área de Obras Públicas dedicará casi 8 millones de euros a inversión, de los cuales 7,4 millones de euros están destinados a la mejora de las carreteras provinciales, con el fin de alcanzar los objetivos marcados hasta el año 2006, fecha en que está

previsto el traspaso de buena parte de la red provincial a la Comunidad autónoma en condiciones óptimas de uso. También el Servicio Provincial de Extinción de Incendios destinará 450.000 euros para la construcción de nuevos parques de bomberos.

En cuanto al área de Cultura, invertirá 4,5 millones de euros en actuaciones en los municipios y en restauración de patrimonio. Dentro de este montante se contempla una cuantía de 928.000 euros para continuar con los labores de rehabilitación del Monasterio de Veruela, en concreto del Palacio Abacial y la Casa de Ejercicios, cuya restauración y adecuación de instalaciones permitirá la celebración de cursos y congresos (como los cursos universitarios sobre el vino), así como la conversión de una parte del recinto en un establecimiento hotelero de calidad.





Fernando Sánchez

PP

ciones de cualquier evento que se produzca, y es que en esta parafernalia del poder en que nos tiene inmersos la vida cotidiana del pueblo, sólo sale en el NODO, lo que interesa a su beneficio partidista.

La petición de un ámbito universitario para Ejea, se viene defendiendo desde este partido, desde los anales de su creación. Ha sido siempre un clamor en el desierto, pues nunca se ha considerado proposición alguna, las reclamadas por este partido. Siempre hemos tenido una baza a jugar que ninguna universidad de este país ha podido competir terreno y agua. Una conjunción que de haber sabido plantearla, podríamos haber disfrutado desde hace muchos años de una extensión Universitaria en su rama técnica agrícola, con todas las ventajas que ello conlleva para la población huésped, para nuestros universitarios, y para la economía de nuestro pueblo.

Para nuestros universitarios la cercanía con sus familias, la teoría unida a la práctica, la imbricación con los agricultores, cooperativas, y empresas, que se hubiesen beneficiado de esta simbiosis. Para nuestra economía, pues a nadie se le escapa el valor añadido que tiene la uni-

versidad donde se ubica, y si no, pregunten a la Almunia, o Calatayud (UNED), en los réditos que para estas poblaciones tienen la población universitaria.

La comarcalización nace mal y con defectos. Defectos que no han sabido corregir en su gestación, ni tampoco en su paso por las Cortes Aragonesas. Nace viciado por lo que prevemos será una convivencia difícil, y no exenta de problemas. La cabecera de comarca no se debe hacer por imposición legal, más bien por ser el ente unificador de una zona. Y esto sólo se consigue siendo locomotora, motor de desarrollo, por unificar posturas y conciliar tendencias, mediante el diálogo, la generosidad y la colaboración.

El Leader Plus, es como bien dice nuestro alcalde para empresarios emprendedores, pero creemos que no solamente se debe constreñir a ideas nuevas, sino que también creemos importante, consolidar lo poco que tenemos desarrollado. En las concesiones de estos proyectos las instituciones deben ser lo más asépticas e imparciales, pues la mujer del César no sólo debe ser honrada sino parecerlo, en la adjudicación de estos proyectos no debe primar amiguismos ni simpatizantes partidistas.

Diremos una y mil veces que el proyecto crucial para nuestra comarca es el recrecimiento de Yesa, y que vemos una falta de sintonía y coordinación entre el posejeano y el Sr. Iglesias, que aquí dicen una cosa y en Jaca otra.

Creemos que algo tan entrañable e importante como es la celebración del 50 aniversario de una institución como es nuestro instituto, la hayan politizado de tal forma que los figurantes sean los únicos que salen en la foto. Y es que está visto que el que no comulga con esta secta lo

apartan, es denostado e incluso son olvidados, en esta especie de memoria selectiva que sólo es recordado lo que interesa.

Cuando al cabo de los años algún historiador imparcial quiera recuperar este último cuarto del siglo veinte, observará desde la lejanía que da el devenir de los años, la gran mentira en la que nos hacen creer lo maravilloso que es este pueblo, en el que los malos son siempre los que difieren en sus opiniones, aunque sean de su mismo partido. Es esta gran farsa, que caerá por sí sola, cuando los pueblos sean más cultos "un pueblo culto nunca es pobre" rezaba a la entrada del instituto, desde luego que estamos con esta máxima, a la cual añadiríamos que un pueblo culto es difícil de engañar, pero no imposible, ejemplos tenemos en la historia reciente de manipulación de la información, que llegó incluso a docenar a toda una nación.

Desde aquí, expresamos un recordatorio muy entrañable a todos nuestros profesores, a todos aquellos que han impartido con todo su esfuerzo su docencia en este nuestro instituto, que aun siendo del todo vocacional en su magisterio, nunca han sido bien remunerados, y nunca tendremos suficiente para pagarles y darles las gracias por su entregada labor. A todos ellos, los presentes y los ausentes Muchas Gracias por enseñarnos.

Veremos en días sucesivos cómo las inauguraciones se suceden, y hasta el Belén, nos lo patrocinará el PSOE.

Nos despedimos felicitándoles las Navidades de antemano, y pedimos que este año que viene sea mejor que el que se va.



Yolanda Roldán

IU

obstáculos que impiden un avance real en la erradicación de la violencia hacia las mujeres.

Sabemos que sólo se denuncia una mínima parte de los actos que atentan contra la dignidad e integridad física, psíquica y sexual de las mujeres.

Otro problema lo constituye la invisibilidad de los agresores y la impunidad con que éstos actúan. Únicamente salen a la luz pública las víctimas: las mujeres.

El pasado 25 de noviembre se conmemoraba el "Día internacional contra la violencia hacia las mujeres" y en Ejea y por segundo año consecutivo se hizo un llamamiento para concentrarnos a las 12 de la mañana en la puerta del Ayuntamiento y mostrar nuestro más rotundo rechazo ante todo tipo de violencia de género.

La participación fue escasa y mucha gente prefirióirse a tomar el cortado de media mañana antes de perder 10 minutos y participar en un acto, que aunque sea simbólico, muestra el profundo rechazo de al menos quienes allí estuvimos escuchando el manifiesto y solidarizándonos con todas mujeres que viven esta situación de terrorismo doméstico, porque esto es vivir en el terror constante y permanente, aunque todavía hay quienes oír hablar de terrorismo doméstico les parece excesivo.

Lo cierto es que los datos hablan por sí solos y en lo que va de año ya han muerto 60 mujeres en España, sin hablar del número tal vez incontable de maltratadas, acosadas y violadas.

La violencia de género constituye una violación de los derechos humanos y de las libertades fundamentales, una agresión contra las mujeres que debe ser condenada por toda la ciudadanía. A pesar de los logros conseguidos, hay

Esto no puede dejar indiferente a nadie y hay que tomar conciencia de que es posible erradicarlo, denunciándolo, manifestándonos y pidiendo todos los niveles institucionales a nuestro alcance. Y para avanzar en este sentido IU presentamos una moción en el pleno de noviembre pidiendo al Ayuntamiento el compromiso de estudiar las situaciones de violencia de género que se dan en nuestro municipio, además de formar un protocolo que sirva para coordinar a las diferentes instituciones que están implicadas en estos casos (policía, guardia civil, servicios sociales, juzgado y centro de salud), además de crear preventivamente este protocolo para poder desempeñar sus funciones correctamente. La moción fue aprobada por unanimidad.

En el mismo orden de cosas nos parece importante hacer referencia a unas jornadas celebradas los días 15 y 16 de noviembre para debatir el "I Plan Municipal de Igualdad". En las jornadas participamos alrededor de 70 mujeres.

La valoración que hacemos desde IU, es que nos parece importante y necesaria la puesta en marcha de este Plan y desde luego queremos hacer llegar nuestro agradecimiento a todas las mujeres que dedicaron parte de su tiempo, y no con poco esfuerzo, para trabajar y debatir en los grupos. Pero también como grupo político que ha participado de cerca en el proceso, creemos necesario expresar lo que pensamos, ya que la puesta en marcha de este Plan con tanta premura y premeditación, fuele a elecciones tan poco claras.

La experiencia que nos mostraron en las jornadas, de Estella (Navarra), y que lleva varios años en marcha, nos hablaba que tardaron un año desde que comenzaron a debatir el Plan hasta su puesta en marcha, lo que demuestra claramente cómo hay que comenzar a trabajar, reuniéndose y debatiendo con la gente, motivando, concienciando y haciendo ver a todo el mundo la necesidad de poner en marcha este Plan.

En Ejea este proceso ha durado un mes, con lo cual nos queda la duda de que haya una apuesta firme y un trabajo serio y consensuado de la implicación que todas las áreas del

Ayuntamiento han de mostrar, además del convencimiento que quienes han de ejecutarlo, que son ni más ni menos que todo el equipo de gobierno.

No obstante IU apuesta firmemente por el Plan de Igualdad, porque debe significar un avance importante en la elaboración y desarrollo de políticas de género encaminadas a la eliminación de todas formas de discriminación, por esto deseamos seguirlo de cerca.

Además del grupo importante de mujeres que ha colaborado en su elaboración trabajando en las jornadas, no sería justo dejar de citar al "Consejo Sectorial de la Mujer" que con su predisposición, voluntad y esfuerzo están sacando adelante propuestas y acciones que luchan por mejorar la vida, no sólo de las mujeres, sino de la sociedad ejeana en su conjunto.

Otra curiosidad es que a pesar de haber preguntado varias veces por la dotación económica del Plan, todavía no tenemos respuesta.

Este Plan que va a aprobarse en el próximo pleno es muy ambicioso y necesita recursos humanos y materiales importantes para lograr ponerlo en marcha. Si la dotación económica y la contratación de una técnica de igualdad no se establecen ahora a la propuesta de aprobación, el "I Plan de Igualdad" puede quedarse en un simple golpe de efecto, como muchos que veremos de aquí a las elecciones, y en una simple declaración de buenas intenciones con un montón de proyectos y propuestas concretas a las que por falta de recursos habría que aparcar.

No quiero acabar este pequeño espacio sin despedir al compañero de corporación Antonio Herranz. Antonio ha sido un buen compañero de pupitre, más pendiente de encender y acercarme el micrófono que yo misma, que incluso en dos ocasiones ha roto la disciplina de partido para votar propuestas de IU, y que al final ha querido ser consecuente en defender lo que creía más justo. Un saludo, Antonio.





Jesús Sarría  
PSOE

"Por la mañana rocío,  
al medio día calor, por la tarde los  
mosquitos:  
no quiero ser labrador."

(Jota)

"Tu nana me hablaba ya entonces  
del abuelo que duerme allá en la  
hondonada.  
De un camino polvoriento. De un  
blanco cementerio.  
Y de viñedos, de trigales, de oliva-  
res.

De una Virgen que está en un altozano. De caminos y de atajos.  
De todos tus hermanos muertos en la guerra".

"Eres hija del viento solano y de unas tierras sedientas  
de unas tierras que no has podido olvidar jamás..."

(J. M. Serrat, *Canción de Bressol*, 1967)

Joan Manuel Serrat terminó su concierto ejeano con esta jota aragonesa, que su madre belchitana le cantaba cuando era niño. Además de deleitarnos con un magnífico recital, tuvo el detalle de despedirse recordando sus raíces aragonesas: los páramos de la margen derecha del Ebro, los secanos de Belchite, que han ido agonizando poco a poco conservando sus viejas oliveras y su, eso sí, magnífica reserva omilológica para que los amantes del estudio de las aves vengan a ver, de vez en cuando, la alondra de Dupont (*in-cin*). Otro gallo les hubiese cantado si los regadíos aragoneses proyectados desde comienzos del siglo XX se hubieran realizado. Aquí tuvimos mejor suerte. Bardenas I se desarrolló tras muchas luchas y reivindicaciones. Bardenas II va más despacio. Sin embargo este mes podemos estar contentos. El gobierno de Marcelino Iglesias ha adjudicado la puesta en riego del sector XII. Una buena noticia para los ejeanos ya que se estaban esperando estas inversiones -cerca de 1800 millones- desde hacía mucho tiempo. Ahora lo que hace falta es que sí se quiere abastecer de agua del Pirineo a la ciudad de Zaragoza y completar los regadíos pendientes de Bardenas II, se debe recrecer Yesa de una vez y se tienen que paliar los proyectos del trasvase del Ebro. Con todos los diálogos del mundo pero avanzando con obras e inversiones.

El sector XII se encuentra entre la carretera de Tauste y los montes de Sora. Los parajes que se regarán con nuevas tecnologías de ahorro de agua, como el riego por aspersión, son los de Cotaz, Sopena, Abejares, Monto, Valdecarro, etc, que dentro de dos años podremos ver transformados. Esas 1682 nuevas hectáreas serán un ejemplo de cómo aprovechamos el agua, de cómo somos respetuosos con el medio ambiente: repoblando las zonas no regables o instalando un primillar o colonia alternativa de cerrucal Primilla (*Falco naumanni*). Como dijo nuestro alcalde Eduardo Alonso, el día de la visita del presidente aragonés para dar el arranque oficial a las obras: "al vez sea ésta una de las mejores noticias de toda legislatura". En efecto, poner en riego casi dos mil nuevas hectáreas es apostar por el futuro agroindustrial de Ejea. Luego vendrá la hora de las cooperativas y las empresas de transformación, que poco a poco se irán consolidando y ampliando. Así lo han hecho recientemente SAAR y Conservas del Arba, y sobre todo nuestra Cooperativa Virgen de la Oliva, que es un ejemplo en Aragón de empresa sólida y bien gestionada. Su nueva Junta Directiva tiene un reto importante de futuro. En el Ayuntamiento encontrarán todos la colaboración permanente. Tenemos la suerte los ejeanos de tener un alcalde que en temas agroindustriales y de regadíos ha echado el resto. Ha dedicado muchas horas y esfuerzos para conseguir mover los hilos precisos en las instituciones. Aquí están los resultados. Esperamos que nuestro compañero de columna -PP- lo reconozca esta vez. No obstante seguiremos realizando más balance de gestión por si lo anterior le parece poco.

Efectivamente, hemos tenido unas semanas intensas desde el punto de vista de la acción política, que al Grupo Municipal Socialista le gustaría glosar con más detenimiento. Y es que nos sentimos satisfechos también de que hayan comenzado las obras del abastecimiento de agua a los barrios. Aquí la Diputación Provincial de Zaragoza, con otro ejeano al frente, se ha mojado. El proyecto diseñado hace tiempo, de alcanzar la igualdad de servicios y prestaciones para los vecinos que residen en los barrios rurales del municipio, ha dado con este proyecto de casi ochocientos millones de pesetas un paso decisivo.

De la gestión de diez años de Escuela Taller, que ahora conmemoramos, pueden hablar mejor que nosotros todos esos jóvenes -484- que se han formado en ella. Pero hablando de formación y enseñanza no podemos dejar pasar este

espacio de opinión sin felicitar a toda la comunidad educativa de las enseñanzas medias locales. Ese magnífico cincuenta aniversario del Instituto Laboral, que tan bien se ha organizado, merece nuestra enhorabuena. De allí salimos comprometidos para mejorar la escuela rural, para conseguir una eficiente descentralización educativa y para plantear con fuerza que Ejea -al igual que otras ciudades aragonesas- también pueda disponer de algún centro universitario dedicado a la investigación y a la formación en la agroindustria. El rector de la Universidad de Zaragoza nos escuchó. Tendremos que luchar con denuedo, pero para eso estamos los representantes del pueblo.

Terminaron los fuegos artificiales previos a la aprobación por nuestras Cortes de Aragón de la Ley de la Comarca de Cinco Villas. Un proyecto que siempre hemos entendido y enfocado con generosidad y solidaridad. Ejea ha dado muestras de ello. Los socialistas cincovillenses no hemos dudado nunca que Ejea debía ser la que tirara del carro. Capital de Cinco Villas para lo bueno y para lo malo. Para todo. Pero no caigamos en ese falso debate en el que quiere meternos el PP taustano y no sabemos si el local también. Lo importante es que las transferencias y competencias que asuma Cinco Villas se gestionen con más calidad y eficiencia que hasta ahora. Ese es el reto de los socialistas. Eso es lo importante: que nuestros vecinos sientan que la comarcalización sirve no sólo para acercar más la administración a los ciudadanos sino para que los servicios públicos y los programas de desarrollo mejoren esta tierra, su nivel de vida y sus expectativas de futuro. Ya disponemos del marco legal por el que tanto hemos batallado. También disponemos de las personas adecuadas para conformar los órganos de gestión -consejo comarcal- y para liderar la nueva etapa que se abre. Eduardo Alonso será el primer presidente comarcal, dentro de poco, que hará arrancar con brío este nuevo proyecto. Larga vida y salud democrática a la comarca de Cinco Villas.

El Grupo Municipal Socialista no quiere terminar este artículo sin dar una despedida afectuosa al que ha sido durante once años y medio un concejal de nuestro proyecto. Antonio Herranz Gotor ha trabajado y empujado el proyecto socialista. Gracias compañero. Pero sea también bienvenido el nuevo concejal que le sustituye. La juventud de José María Montañés Mena seguro que servirá para que las ideas socialistas en Ejea tomen impulso para el futuro. Salud a todos.



Rafael Abellanas  
PAR

Quiero comenzar esta Voz de Ejea felicitando al compañero, José M<sup>a</sup> Montañés Mena, que como posesión de su acta de Concejal del Ayuntamiento de Ejea el pasado día 2 de Diciembre, sustituyendo a Antonio Herranz que presento su dimisión en el anterior Pleno, aprovecho estas líneas para desear que

el poco tiempo que resta hasta las próximas elecciones municipales sea lo más enriquecedor para él y lo más provechoso para nuestro pueblo, un saludo y suerte.

Como ya habrán notado tan solo quedan seis meses para las elecciones, eso lo comprobamos en la avalancha de visitas de Consejeros, Presidente de la Comunidad Autónoma, inauguraciones, etc., que recibimos en muy pocos días. No nos parecen mal todas estas visitas, al contrario, es la mejor forma de que el Presidente de la D.G.A. y los Consejeros conozcan los problemas, las necesidades de nuestro pueblo y de nuestra Comarca, las inquietudes de nuestros vecinos y de nuestras Empresas, tan solo queremos hacer notar que nos puede pasar como con un exceso de dulces, que nos "empachemos" y que no podamos apreciar lo interesante de estos Actos y visitas.

Frente a tanta inauguración, tanta presentación de proyectos, hay barrios en Ejea que parece que están un poco desatendidos por el Equipo de Gobierno, me refiero especialmente al Barrio de las Eras y al Barrio de la Llana, en las Eras se terminó la primera fase de urbanización, ahora va a comenzar la segunda, pero hay calles con tales socavones que ahora que está lloviendo hay charcos con más de 20 cm. de profundidad, estas calles las cuales todos sabemos cuáles son, llevan mu-

chos años sin realizar el más mínimo parcheo de tierra, no queremos que hasta que llegue el momento se asfalten pero sí que pedimos que se cubran los baches y se pase una moto niveladora para dejar medianamente transitables las calles, no nos hagan lo que se ha realizado estos días atrás que han cubierto los charcos con tierra y no con grava y ahora sí pasas por encima de alguno de ellos no solo te mojas sino que puedes que tengas que sacar el coche con ayuda de algún otro vehículo. En la Llana también creemos que es hora de arreglar el jardín que está a la entrada de la antigua fábrica de Hensel, se comenzó hace ya tiempo pero por el momento no se continúa con ningún tipo de obra.

Otro tema que el PAR ha llevado como necesidad urgente de este Pueblo y que el Equipo de Gobierno incluyó en los Presupuestos del año 2002 es la realización del Parking de la Plaza Diputación, de la partida que existía para comenzar el proyecto no se ha hecho nada, miento en la pasada Comisión de Gobierno se aprobó una partida de casi 22.000 de utilitario infantil para la Plaza, pero nada absolutamente del proyecto anteriormente citado.

En el Pleno de Diciembre también se aprobó el I Plan Municipal de Igualdad entre la mujer y el hombre, un deseado proyecto para desarrollar en los próximos cuatro años, y al cual el PAR está totalmente a favor, tan solo tenemos un pequeño "pero", este Plan se tiene intención de dotarlo económicamente para poderlo hacer viable o tan solo es un globo sonda para la próxima campaña electoral, no lo sabemos, lo podemos comprobar muy pronto, en cuanto nos presenten los presupuestos para el 2003 que será donde comprobaremos las verdaderas intenciones de desarrollar este ambicioso y necesario plan para la igualdad, para erradicar la violencia doméstica para el desarrollo de las mujeres con las mismas oportunidades que los hombres.

El pasado mes de Noviembre han concurrido dos acontecimientos destacables, el primero la puesta en marcha, por fin,

del Leader Plus, ADEFOC de las Cinco Villas ha comenzado su andadura, con la contratación de personal para asesorar a las personas emprendedoras de nuestro pueblo y comarca, con proyectos viables que ayuden a la creación de riqueza y nuevos puestos de trabajo, también que se preserven de nuestro medio natural y protejan nuestro gran patrimonio histórico y que a la vez sea un punto de atracción turística. Todos estos proyectos van a poder disponer de una línea de ayudas que faciliten el comienzo de la actividad y la viabilidad de las mismas, desde esta página aprovecho para dar un empujón para la presentación de proyectos.

El segundo tema y no menos importante, es que ya se ha aprobado en las Cortes de Aragón la Ley de la Comarca de las Cinco Villas, una ley que crea otro estamento administrativo y que intenta que el ciudadano sienta de verdad la proximidad de la administración, que nos sirva para reordenar nuestro territorio e intentar paliar las desigualdades existentes, en donde las Altas y las Bajas Cinco Villas nos sintamos todos una Comarca. Donde todos sepamos reconocer las singularidades y diferencias de cada pueblo y que esto nos sirva para unirnos más, donde Ejea, capital comarcal, sea generosa con todos los pueblos vecinos y amigos. Es en definitiva un proyecto que todos nosotros debemos llevar a buen puerto, con la ayuda de los políticos y de la administración que creen el marco para el buen desarrollo de la Comarca.

Para terminar y ante la proximidad de las fechas que se acercan, queremos desear a todos los Ejeanos y Ejeanas que pasen unas muy Felices Navidades que el amor y el reencuentro con las personas más queridas sea lo más importante, y que el recuerdo a las personas que ya no están con nosotros sea un estímulo para mejorarnos día a día. El PAR y yo mismo quiero desearles unas muy FELICES NAVIDADES y PROSPERO AÑO 2003, que nos colme de alegría y de bienes.





**FIESTA ACUATICA**

Piscina Cubierta Ejea  
Sábados de 10 a 12 horas  
De la mañana a las 9 años  
de 10 a 14 años  
Abonados: 6 euros  
No abonados: 2 euros

**50 Aniversario  
de las  
Enseñanzas Medias en Ejea**



**Baloncesto**

Exalumnos "Reyes Católicos"  
y  
Exjugadores de la ACB  
(Hnos. Arcega, Aloncen, Capablo...)  
DÍA 21 DE DICIEMBRE: SÁBADO  
HORA: 6 DE LA TARDE  
PABELLÓN DEPORTIVO MUNICIPAL

**La nieve llega de la mano del  
Club Deportivo Podium**

Como va siendo tradición, llegados a estas fechas, se empieza a poner en marcha la "maquinaria" que envuelve al deporte blanco, todos los esquiadores enceran sus tablas y preparan sus equipaciones esperando ansiosos la apertura de las estaciones.

Uno de los responsables de que haya aumentado el número de esquiadores de la comarca en las pistas del pirineo es el Club Deportivo Podium, creado en 1.997, y que en la actualidad cuenta con unos trescientos socios, asentándose así como uno de los clubes más numerosos de Aragón.

El Club Deportivo Podium afronta esta quinta temporada con dos objetivos muy claros: seguir facilitando al socio todas las opciones que existen para que cada vez sea más fácil el mundo del esquí (forfaits en sede del club y a precios más económicos que en taquilla, cursillos para debutantes y de perfeccionamiento tanto para esquí como para snow-board, así como viajes a las distintas estaciones) y, de otra parte se quiere hacer llegar al socio toda la información posible referente a los deportes de invierno e informar de todas las actividades del club a través de una página web que se está confeccionando cuya dirección es: [www.clubpodium.com](http://www.clubpodium.com).



**ACTIVIDADES DEL CLUB PODIUM PARA LA TEMPORADA 2002-2003**

- DICIEMBRE:**
- semana blanca escolar.
  - viaje a baqueira en el puente de la inmaculada (6-7-8-9 diciembre).
- ENERO:**
- viaje a andorra en el puente del voto (11-12-13-14 enero).
- FEBRERO:**
- cursos de aprendizaje y perfeccionamiento.
- MARZO:**
- "fiesta podium": viaje de fin de semana a una estación del pirineo aragonés donde se realizará una bajada con banderas cronometrada.
  - viaje a los alpes.

**TORNEO COMARCAL DE NATACIÓN**

**Día: Lunes, 23 de diciembre 2002. Hora: 11 mañana**  
**Inscripciones: Ayuntamiento de Ejea / o / Servicio Comarcial de Deportes**  
**Lugar: Piscina Cubierta Ejea**

Categoría/Prueba	Benjamín 8-9 años	Alevín 10-11 años	Infantil 12-13 años	Cadete 14-15 años:
25 m Libres	X	X		
50 m Libres			X	
100 m Libres				X
Relevos 4 x 50 m	X	X		
Relevos 4 x 50 m			X	X

**El cloro de las piscinas:  
un amigo desconocido**

Piscina es sinónimo de agua, aire libre, bahías... Un lugar para disfrutar practicando deporte, jugando o simplemente relajándose.

Sin embargo, si el mantenimiento de la piscina no es el correcto, el baño puede ser muy perjudicial para la nariz, las orejas, los ojos, la piel, los cabellos... Y siempre se acaba acusando al cloro.

**Pero entonces, ¿por qué se utiliza el cloro en el agua de la piscina?**

El cloro es el más utilizado y el más eficaz de todos los productos desinfectantes. Incapaz de matar el agua en malas condiciones sanitarias y de buena calidad, ya que su acción es permanente, y es precisamente esa acción permanente la que garantiza la salubridad del agua en todo momento. Bajo diferentes formas (como hipoclorito, es decir lejía, en pastillas, granulado, etc.), el cloro elimina las bacterias, los virus, los hongos, las algas y, al mismo tiempo, protege a los bañistas contra las enfermedades.

**Cada bañista aporta cerca de 30 millones de bacterias**

Generalmente se desconoce que el bañista también puede contaminar el agua. Cada vez que vas a la piscina, puedes aportar -a menudo sin saberlo- numerosos contaminantes: orina, sudor, saliva, piel muerta y productos cosméticos como perfumes, lacas, desodorantes, cremas...



**¿Sabías que el cloro elimina todos los contaminantes?**

Se necesitan 10 g. de cloro de media por bañista para destruir los contaminantes que aporta. A mayor contaminación, más cloro. Por eso, las buenas prácticas higiénicas son prioritarias.

**...Y, ¿por qué huele el cloro?**

Si hueles a cloro en la piscina es porque se está desinfectando el agua.

El cloro, que es un producto muy activo, reacciona para poder destruir los contaminantes aportados por los bañistas. Es esta reacción química la que provoca el característico "olor a cloro", que en ocasiones puede llegar a ser molesto. Si no hubiera contaminantes en el agua, el olor sería prácticamente nulo.

**¿Por qué es necesario ventilar la piscina?**

Para ofrecer un mayor confort y seguridad a los bañistas, una piscina debe estar correctamente aireada. Cuando el aire circula disminuyen las molestias provocadas por la acción del cloro sobre los contaminantes, como por ejemplo, el escozor en los ojos o el fuerte olor.

Si después de un baño en una piscina cubierta notas alguna irritación corporal, solicita al personal responsable que aumente la renovación del aire del local abriendo, por ejemplo, las ventanas aunque ello suponga un ligero descenso de la temperatura del recinto.



**Badia que debes respetar**

Tú también puedes contribuir al confort y a la seguridad de tu piscina respetando unas reglas muy simples. Cumple siempre las consignas de seguridad realizadas por los responsables de la piscina y no corras alrededor de ella a fin de evitar caídas y posibles heridas.

**1. Antes del baño**

- Dúchate para eliminar el sudor, la piel muerta y las cremas.
- Ve al lavabo.
- Ponte un traje de baño apropiado.
- Utiliza un gorro de baño.
- Usa zapatillas para andar hasta la piscina.
- Aclárate los pies para eliminar las bacterias y la suciedad que tengan.

**2. Durante el baño**

- No escupas en la piscina.
- No hagas pipí en el agua.
- No te pongas nunca encima de la rejilla de entrada del agua que hay en el fondo de la piscina.

**3. Después del baño**

- Dúchate.
- Lávate los ojos con agua del grifo si te escozcan o están irritados.



**Una buena higiene es básica para disfrutar de la piscina!**





# La Hoja Joven

## Programación estable

En la programación estable del próximo trimestre continuaran los cursos de Fotografía y Percusión afro-latina. A partir de Enero volveremos a abrir el turno de inscripciones, así que si te quedaste sin plaza puedes hacer tu preinscripción a partir de este mismo mes de Diciembre.

Además de estos dos talleres habrá un "Taller de periodismo y radio" y también abrimos la inscripción para los "Talleres de Pop-Rock". (guitarra eléctrica, bajo, percusión y técnico de sonido").

¡¡NO LO DEJES PARA ÚLTIMA HORA Y PREINSCRÍBETE EN DICIEMBRE!!

## Carnet joven

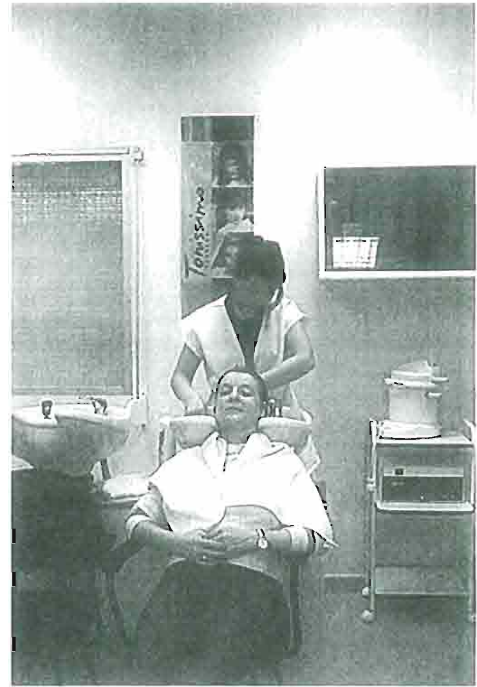
A principios del próximo año, podrás sacarte el Carnet Joven Comarcal Euro 26 en la oficinas de Ibercaja y de la Cai. Alrededor de 50 comercios de Ejea colaboran con importantes ventajas y descuentos, a lo que hace muy interesante sacárselo. Si quieres ampliar información al respecto pasate por la OMIJ de Lunes a Viernes en horario de 16 a 20h.

Editorial

## PELUQUERÍA PARA JÓVENES

Los **alumn@s** del ciclo de peluquería del IES Cinco Villas nos informan de que las puertas de su peluquería están abiertas para cualquier persona que quiera acercarse para probar los servicios que ofrecen: las últimas tendencias en corte, tinte, extensiones de todo tipo, secadores de mano,...

Los precios son muy asequibles, la forma de pago se realiza con un bono ( de 12 a 20 euros) que puedes conseguir en la secretaría del centro. Cada bono tiene un numero de casillas y cada trabajo equivale a un numero de casillas determinado. En el bono de 12 euros hay 20 casillas y 40 en el de 20 euros.



## HORARIO

### LUNES

de 11:50 a 14:24, Color y mechas

### MARTES

De 8:30 a 11:27, marcados, secadores

De 11:27 a 14:24 cortes de pelo

### MIÉRCOLES

De 8:30 a 11:27, marcados, secadores

De 11:27 a 14:24 cortes de pelo

### JUEVES

De 8:30 a 11:27, secadores, extensiones

De 11:27 a 14:24 manicura Jueves

### VIERNES

De 8:30 a 11:27, secadores, extensiones

De 11:27 a 14:24 corte

El próximo día 20 de Noviembre, hay una jornada de puertas abiertas, **ESTAS INVITAD@**,

Si quieres más información puedes llamar al **976 66 00 08**





## JÓVENES CREADORES

El próximo día 26 de Diciembre se inaugura la "Semana de Jóvenes Creadores". Desde el Jueves 26 al Lunes 30 se programan varios actos y actividades relacionados con el arte. El día 26 se abrirá la exposición del grupo de "Jóvenes Creadores" en el museo parroquial. Esta exposición contiene pinturas, fotografías y textos con un nexo común. Un tema elegido por ell@s que aglutina la especificidad del mundo rural y más en concreto de las Cinco Villas. El tema elegido fue "Semilla". La exposición estará abierta hasta el 6 de Enero del año próximo.

Además de la exposición tendrán lugar otros actos

Conferencia a cargo de la Asociación Aragonesa de Críticos de arte

Panel de experiencias de jóvenes Becarios

Conferencia sobre artes aplicadas, a cargo de reconocidos artistas aragoneses

Durante el fin de semana del 28 y 29 de Diciembre tendrán lugar otros actos más festivos con el objetivo de sacar el arte a la calle, a través de talleres, juegos....

Toda esta programación quedará concretada durante la 1ª quincena de este mes y podréis tener acceso a ella a través de un díptico y también por carteles. No obstante si quieres ampliar información dirígete a la OMJJ.

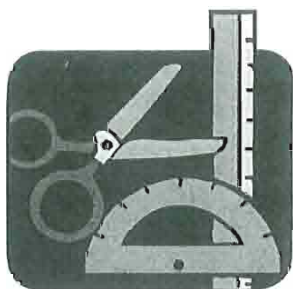


## EL TABLÓN

### CONVOCATORIA DE BECAS Y SUBVENCIONES

En el BOA del pasado 30 de Octubre, salieron publicas distintas convocatorias de subvenciones en materia de Juventud. Puedes recuperar la convocatoria a través de la pagina del Instituto Aragonés de la Juventud <http://www.aragob.es/edycull/juvel/index.html>

También puedes consultar la convocatoria en la OMJJ, a si como resolver cualquier duda que te surja al respecto. Aquí teneis un extracto de las subvenciones



#### SUBVENCIONES

Orden de 15 de Octubre de 2002, del Dpto. de Presidencia y Relaciones Institucionales, por la que se convocan subvenciones en materia de juventud para entidades y asociaciones juveniles durante el año 2003.

Orden de 15 de Octubre de 2002, del Dpto. de Presidencia y Relaciones Institucionales, por la que se convocan ayudas para la realización d eproyectos a través del programa de acción comunitario " Juventud" durante el año 2003.

Orden de 15 de Octubre de 2002, del Dpto. de Presidencia y Relaciones Institucionales, por la que se convocan ayudas para la formación y perfeccionamiento y ayudas a jóvenes creadores en artes plásticas y visuales para el año 2003.



#### BECA PARA ESTUDIOS DE DOCTORADO

Convoca: M<sup>º</sup> EDUCACION CULTURA DEPORTE; CL LOS MADRAZOS, N<sup>º</sup>: 15; MADRID ESPAÑA 28071; Tel: 917018000.

##### Objerivos:

Sufragar los gastos de matricula en estudios de doctorado de titulados superiores universitarios, inscritos en un programa de doctorado de la Universidad de Zaragoza, conducente a la obtención del Diploma de Estudios Avanzados.

Publicación: B.O.A. N<sup>º</sup>: 90, Fecha: 31 de julio de 2002. Inicio Vigencia desde el: 01/08/02, hasta el: 30/09/02. Información: [www.aragob.es/edycull/dges/imp.htm](http://www.aragob.es/edycull/dges/imp.htm)







Firma del convenio con ADISCIV.

## El Ayuntamiento firma convenios con diversas entidades sociales

El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha firmado cuatro convenios con otras tantas entidades sin ánimo de lucro que trabajan en el ámbito de la acción social. En total son 30.703 euros que el Ayuntamiento de Ejea destina a acciones ligadas al bienestar social.

Uno de los convenios ha sido suscrito con ADISCIV, en el que el ayuntamiento aporta 4.657 euros para la financiación de los gastos derivados del mantenimiento del local de la asociación. A cambio ADISCIV se compromete a promover actividades ocupacionales y formativas integradoras para sus miembros y cooperar con el ayuntamiento en la

promoción de una política de los disminuidos en la localidad.

La OJE también ha recibido una subvención municipal por un importe de 901 euros, cuyo objetivo es financiar los gastos derivados de la organización de actividades.

Por último, Ayuntamiento de Ejea y Asociación de Minusválidos Físicos de Ejea (AMFE) han suscrito un convenio de colaboración para la construcción de una vivienda asistida destinadas a personas con discapacidad física. El Ayuntamiento aporta una cantidad de 22.739 euros y colaborará de diversas formas para que este proyecto salga adelante.

El día 20 de diciembre

## IX Jornadas de Información Alcohólica

Organizadas por la Asociación de Alcohólicos Rehabilitados "Albada", se celebrarán el próximo 20 de diciembre las IX Jornadas de información Alcohólica. El lugar de cita será la Sala Camilo José Cela de la Casa de las cinco Villas a las 8 de la tarde. En la organización de estas jornadas colaboran también el Ayuntamiento de Ejea y la Diputación Provincial de Zaragoza.

Las jornadas están articuladas en torno a tres conferencias que presentará y moderará Jesús Lasheras. Estas conferencias serán las siguientes:

"Intervención psicológica en la enfermedad alcohólica". *Mariano Chóliz Montañés. Profesor de Psi-*

*ciología de la universidad de Valencia.*

"La problemática social del alcoholismo desde la perspectiva del Teléfono de la Esperanza en Aragón". *Ana Marín Hueso. Psicóloga encargada de alcoholismo en el Teléfono de la Esperanza.*

"Importancia de la familia en la rehabilitación del enfermo alcohólico". *Dolores Villen Ortiz. Coordinadora de grupos de terapia de familiares.*

Estas Jornadas son ya tradicionales en este mes de diciembre. La coordinación en Ejea de ellas corre a cargo de Félix Lahueta, Presidente de la Asociación de Alcohólicos Rehabilitados "Albada".

En el Pleno del 2 de diciembre

## Aprobado el I Plan Municipal de Igualdad

El Pleno del 2 de diciembre dio el visto bueno al I Plan Municipal de Igualdad. Este Plan, que se dio a conocer en el pasado mes de noviembre, pretende ser un instrumento al servicio de la igualdad de oportunidades de los sexos y de la reducción de distancias entre la mujer y el hombre, actuando en campos como la cultura, el de-

porte, los medios de comunicación, la educación en igualdad, la salud en las mujeres, el medioambiente y los espacios habitables, la economía y el empleo y la inclusión social de las mujeres en situaciones de riesgo. Maite Somalo, Concejala de la Mujer fue la encargada de presentar en sociedad el Plan.



Jornadas de presentación del Plan.

Los días 15 y 16 del pasado mes de noviembre se celebraron en Ejea de los Caballeros estas Jornadas Abiertas para conocer y debatir el "I Plan Municipal de Igualdad para Ejea y Barrios". Estas jornadas se desarrollaron en dos sesiones con contenidos bien diferenciados en cada una de ellas.

En la primera sesión, Rosa Saccacia, Jefa de Sección de Programas y Planificación del Instituto Aragonés de la Mujer, expuso a grandes rasgos las políticas de igualdad y Teresa Saez, Técnica de Igualdad del Ayuntamiento de Estella, contó la experiencia de este municipio que, desde el año 1995, desarrolla acciones de igualdad. Finalmente, desde la Delegación de la Mujer del Ayuntamiento de Ejea, se hizo una presentación de los contenidos, objetivos y acciones recogidas en el borrador del I Plan Municipal de Igualdad.

En la segunda sesión de la jornadas se desarrollaron grupos de

trabajo de reflexión y debate de las acciones municipales contempladas en el plan, recogiendo sugerencias, aportaciones y propuestas de modificaciones y/o ampliaciones.

Con estas jornadas finalizó el proceso de planificación participativa que se ha impulsado desde la Delegación de la Mujer y en el que han participado más de 300 personas, haciendo efectiva la colaboración de los diferentes barrios a través de charlas coloquio realizadas durante los meses de octubre y noviembre.

En definitiva, el I Plan Municipal de Igualdad cuenta con el consenso de un número importante de ciudadanos y ciudadanas del municipio. En palabras de Maite Somalo, Concejala-Delegada de la Mujer: "estamos muy satisfechos no solamente por el nivel de participación sino porque ha habido un índice elevado de representatividad de las entidades, grupos y asociaciones que, directa o indirectamente, estarán implicadas en el desarrollo del I Plan Municipal de Igualdad".

Ejea contra la violencia de género

Durante la última semana de noviembre se han promovido desde la Delegación de la Mujer, diferentes actividades que invitan a la reflexión y a la toma de conciencia de un problema que nos afecta a todas: la violencia contra las mujeres.

El lunes 25 de noviembre, Día Internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres, se realizó una concentración acompañada de la lectura de un manifiesto contra la violencia.

El jueves 28 de noviembre se proyectó la película "Solo Mia" y el viernes 29 se realizó una mesa redonda en la que se abordaban diferentes tipos de violencia que se ejercen contra las mujeres.

En definitiva, actividades dirigidas a la reflexión y la denuncia sobre la violencia de género, una de las violaciones de los derechos humanos básicos que salpica a todos y cada uno de los países y que debe ser condenada por todos y todas.



**Suministros Integrales de Oficina**

  
INFORMÁTICA

  
MAT. OFICINA

  
OFIMÁTICA

  
IMPRESIÓN

  
EMBALAJE

  
CATERING

  
ROTULACIÓN

  
MOBILIARIO



**EUROSET CINCOVILLAS**  
C/ Aragón, 17 - EJEA DE LOS CABALLEROS  
Tel y Fax 976 677 012  
<http://www.euroset.net> - e-mail: [euroset5villa@terra.es](mailto:euroset5villa@terra.es)



Concierto del 23 de noviembre

# Joan Manuel Serrat volvió a entusiasmar en Ejea

Al igual que ocurriera en noviembre de 1998, Joan Manuel Serrat volvió a entusiasmar otra vez al público que abarrotó el Pabellón Polideportivo de Ejea de los Caballeros el pasado 23 de noviembre.

Empezó cantando "Bendita música" y terminó con la "Cançó de bressol", una vieja canción suya, de 1965, en la que realiza un tierno y emotivo homenaje a su madre, la belchitana Angeles Teresa, con una jota por estribillo. Antes, hubo tres bises más: los míticos "Cantares" (Machado), las entrañables "Aquellas pequeñas cosas" y "Señor de la noche", perteneciente al último disco.

Entretanto, deleitó al público con dieciséis canciones más. No olvidó piezas de discos basados en la obra de poetas importantes: "Llanto

Cerca de dos horas duró el concierto del cantautor catalán, única actuación en tierras aragonesas en esta primera gira que está realizando por toda la geografía española para presentar su último disco, "Versos en la boca"

y coplas a la muerte de Don Guido" (Antonio Machado) y "Defender la alegría" (Mario Benedetti) o regresos a la canción tradicional catalana que cultivó hace treinta años, con una deliciosa "Cançó del lladre" (Canción del ladrón), que sirvió a Serrat para evocar al bandolero del siglo XVIII y contraponerlo a su congénere -empeorado- de la época actual.

Dado que la gira se basa en la presentación del disco "Versos en la boca", a lo largo del concierto fue intercalando la práctica totalidad de las nuevas canciones: "De cuando estu-

ve loco", "La bella y el metro", "Qué sería de mí", "Muñeca rusa", "Los recuerdos", "La mala racha", "Sin piedad" y "Es caprichoso el azar".

Y, como es habitual en las comparecencias serratianas, un manejo de "grandes éxitos": "Donde quiera que estés", "Benito", "Los fantasmas del Roxy", "Fiesta", "De cartón piedra", "Hoy puede ser un gran día" y -cómo no- "Mediterráneo".

Por relatar otras noticias más anecdóticas del concierto, hay que decir que la sonoridad del Polideportivo volvió a ser perfecta. La puesta en escena, sobria y elegante.



El acompañamiento musical, digno de la talla del teclista director, Ricard Miralles. Nada de los sucesos acaecidos minutos antes en el Camp Nou se trasladó al escenario ni al patio de butacas. El "Barça-Madrid", por cierto, lo vió Serrat en un vestuario del Polideportivo convertido

en camerino, en compañía de su amigo Marcelino Iglesias, de Eduardo Alonso y de Javier Lambán. Según informaba un periódico regional, "tres culés y un madridista" que, al parecer, a pesar de las incidencias del partido, se divirtieron y lo pasaron bien.

## Espectáculos para la Navidad

Aunque podrían complementarse con otras las ofertas culturales, ésta es una pequeña reseña de los espectáculos ya

contratados para amenizar el tiempo libre de los vecinos durante el periodo navideño.

26 DE DICIEMBRE, JUEVES

Teatro infantil a cargo de la compañía TEATRO DE MALTA y su espectáculo "Los poderes de Lila". Lugar: Teatro de la Villa. Hora: 5 tarde.

Dirigido a : público familiar y a niños a partir de 7 años.

Esta compañía castellano-manchega, en la línea de su trabajo teatral comprometido, nos cuenta la historia de una niña que consigue romper con el modelo de comportamiento agresivo que su educación le brinda. La madre de Lila es una mujer dura e intransigente y, como ella, también lo son todos los adultos. Madre e hija mantienen una relación cargada de agresividad y Lila sueña con tener poderes mágicos con los que alterar el curso de los acontecimientos. Un día conoce a un hombre razonable que le descubre su capacidad para poder cambiar el entorno. Lila pone sus poderes al servicio de la cordialidad y consigue convertir a su madre en una persona tolerante y cariñosa.



El pianista Humberto Quagliata.



27 DE DICIEMBRE, VIERNES

Concierto de piano a cargo del artista uruguayo HUMBERTO QUAGLIATA, bajo el título "Una muestra del piano español del siglo pasado"

Lugar: Teatro de la Villa.

Hora: 9'30 noche

Dirigido a : público familiar.

Considerado como uno de los máximos exponentes del pianismo

hispanoamericano de su generación, el argentino Humberto Quagliata interpretará un concierto dedicado a autores españoles como Manuel de Falla, Federico Mompou, Claudio Prieto, Manuel Balboa, entre otros. En 1995 fue condecorado por su Majestad el Rey

por su labor de difusión de la música española contemporánea en conciertos y grabaciones. Su currículum es amplio e importantísimo: más de 1.500 conciertos por los cinco continentes, impartición de clases magistrales y cursos en Conservatorios y Universidades de todo el mundo, avalan a este pianista que mostrará sus habilidades interpretativas en nuestra localidad.

26 DE DICIEMBRE, JUEVES

Teatro infantil a cargo de la compañía LASAL y su espectáculo "Zapatos".

Lugar: Teatro de la Villa.

Hora: 5 tarde.

Dirigido a : público familiar y a niños a partir de 3 años.

Esta compañía granadina nos contará la historia de Pablito, un niño entristecido por los celos hacia su hermano pequeño recién llegado. El trabajo es digno de cualquier psicólogo porque han conseguido tal inmersión en el mundo infantil, que podríamos decir que han conseguido una obra maestra para niños. Pablito es castigado en su cuarto y allí encuentra un mueble lleno de zapatos entre los que halla una botita solitaria. A partir de ahí inicia un viaje imaginario para encontrar la pajeja del zapatito perdido, hallando en el camino simpáticos personajes cuyas características reservamos para la sorpresa de quienes se animen a acudir al teatro.



"A vivir que son dos días"

## La SER promociona a Ejea en todo el país

El programa "A vivir que son dos días" que presenta y dirige Fernando Delgado se emitió el sábado 30 de noviembre desde el Teatro de la Villa de Ejea de los Caballeros. Las butacas del teatro se llenaron de un público curioso y entusiasta que acompañó el programa desde la 9 de la mañana hasta las 12 del mediodía.

El programa de Fernando Delgado tuvo una fuerte repercusión de imagen positiva de Ejea en el resto de España. Hay que tener en cuenta que "A vivir que son dos días" es el líder de audiencia de la radio española durante los fines de semana.

Muchos fueron los momentos gratos del programa El popular personaje "Palomeque" se alió con el alcalde de Ejea, Eduardo Alonso, y

Delgado para hacer unos minutos muy agradables y de promoción de la zona. El entrañable "Peridis" llegó a un acuerdo público con el Presidente de la Diputación de Zaragoza, Javier Lambán, para difundir el románico de las Cinco Villas y Jesús Mena (MAGAPOR) o Antonio Ruiz (agricultura ecológica) sincronizaron en un ritmo casi humorístico como innovador y como agricultor. Las ráfagas musicales las puso el grupo zaragozano B-Vocal.

También estuvo presente la Consejera de Educación, Eva Almunia, consejera de Educación y la Ministra de Educación, Pilar del Castillo, felicitando a Ejea y a sus institutos por la celebración de su 50 aniversario de las enseñanzas medias.



27 de diciembre de 2002

# 20º Aniversario del Centro de Estudios de las Cinco Villas

El Centro de Estudios de las Cinco Villas cumple 20 años desde su creación en el año 1982. Han sido 20 años de apuesta por la promoción y difusión de la cultura de las Cinco Villas, por la in-

centivación de la investigación y por el impulso de estrategias de futuro para la comarca. Los actos de esta conmemoración se centrarán el día 27 de diciembre, con la inauguración de la nueva sede y

la presentación de dos libros. Pero, de hecho, la celebración ya ha comenzado con la concesión de la medalla de la IFC y seguirá con el desarrollo en Ejea de las Jornadas de Estudios sobre Aragón.

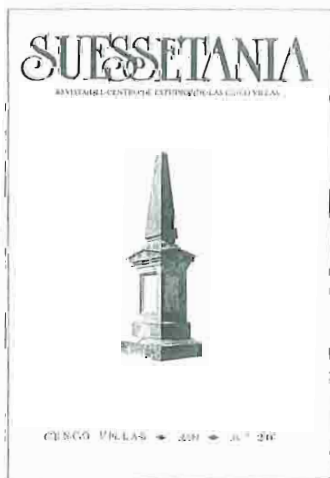


## Inauguración de la nueva sede y dos publicaciones

El Centro de Estudios de las Cinco Villas estrena nueva y remozada sede. Aunque seguirá estando ubicado en la Casa de las Cinco Villas pasa a ocupar la tercera planta y parte de la segunda, donde se ubicará la nueva biblioteca. Este nuevo espacio va a permitir al Centro de Estudios de las Cinco Villas desarrollar en mejores condiciones su labor y "a abrirse a la sociedad comarcal para utilice los medios de que disponemos", señala Carlos Pellejero, Presidente del Centro de Estudios. Mejores instalaciones, mobiliario nuevo, moderna biblioteca y medios informáticos y audiovisuales de última generación son los contenidos principales de esta nueva sede.

Pero además, el 27 de diciembre se presentarán dos libros. Uno que recoge toda la labor editorial y las actividades del Centro de Estudios de las Cinco Villas en estos veinte años. Sus autores han sido Marcelino Cortés, María Angeles Casalé y José Luis Jericó, contando con sendos textos introductorios de Javier Lambán, como Presidente de la Institución Fernando el Católico, y de Carlos Pellejero.

El otro libro ha sido coordinado por el profesor Agustín Ubieta. Se trata de un conjunto de trabajos que ponen al día diversas temáticas sobre las Cinco Villas, dando, además, argumentos y nuevas líneas de investigación para que los futuros estudiosos ahonden en ellas.



## Jornadas sobre el estado actual de los Estudios de Aragón

Los días 20, 21 y 22 de diciembre Ejea de los Caballeros acogerá una edición más de las Jornadas sobre el Estado de los Estudios sobre Aragón. El coordinador de la misma es Agustín Ubieta, historiador de prestigio y director del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza, quien promueve este encuentro.

El lugar donde se va a desarrollar las jornadas será el Centro Cívico cultural. A él se espera que lleguen alrededor de 100 estudiantes, los cuales se alojarán en el recién estrenado Albergue Municipal. También se espera contar con una selecta presencia de profesores universitarios.

Desde se constituyeron, las jornadas han pretendido poner al día periódicamente el estado de los estudios sobre Aragón, sobre todo los relacionados con la historia. De este modo, las jornadas sirven para actualizar datos y aclarar orientaciones sobre la historia de Aragón. Concluidas las jornadas es costumbre la edición de unas actas, donde se recogen las ponencias y las comunicaciones que allí se registraron.

Aquellas personas que estén interesadas en participar en las ponencias y en las conferencias de estas Jornadas sobre Actualización de los Estudios de Aragón pueden dirigirse al Centro de Estudios de las Cinco Villas, en la calle Ramón y Cajal, 17. También pueden informarse en el teléfono 976 660 234, de lunes a viernes y de 10 a 12.30 horas.



## Medalla de la Institución Fernando el Católico

El pasado 15 de noviembre el Centro de Estudios de las Cinco Villas recibió la medalla de la Institución Fernando el Católico, junto a los otros centros filiales de la IFC. Con esta distinción la IFC quiso reconocer el papel de los centros de estudios que como el de las Cinco Villas han articulado una labor de investigación y difusión de la cultura de las zonas rurales de Zaragoza.

La medalla del Centro de Estudios de las Cinco Villas fue recibida por el Presidente del Centro, Carlos Pellejero, de las manos de Javier Lambán, Presidente de la IFC y a la sazón Secretario del Centro de Estudios de las Cinco Villas.

"Para nosotros este reconocimiento nos llega en un momento excelente, justo cuando vamos a conmemorar los veinte años de vida del Centro de Estudios. Esto nos a los miembros del Centro de Estudios más moral para seguir con el trabajo que venimos realizando y proyectarlo al futuro", declara Carlos Pellejero.

El Centro de Estudios de las Cinco Villas ha realizado en sus veinte años de andadura una profunda labor de difusión y promoción de la cultura comarcal en sus diversos aspectos.

Además, el Centro de Estudios ha colaborado con otras entidades comarciales cuya labor ha coincidido con la que él venía realizando.



Primera piedra del abastecimiento de agua

# “Una obra histórica para los barrios de Ejea de los Caballeros”

LAS CUATRO ESQUINAS

**20 años no son nada**

José Luis Jericó

El pasado 28 de noviembre, tuvo lugar el acto de colocación de la “primera piedra” de la obra de abastecimiento de agua potable de Bardenas, El Bayo, Pisoro, El Sabinar, Valareña y Santa Anastasia. Supone una inversión de 721 millones de pesetas y permitirá que estos seis núcleos de población consuman agua de la misma calidad que la del núcleo central del municipio.

Presidieron al acto Javier Lambán, Presidente de la Diputación de Zaragoza, y Eduardo Alonso, Alcalde de Ejea de los Caballeros. Junto a ellos, estuvieron presentes los alcaldes de cada uno de los núcleos beneficiarios. Lambán definió la actuación como “una obra histórica para los barrios de Ejea”.

**A**demás del Presidente de la Diputación, del Alcalde de Ejea y de los alcaldes de los barrios, participaron en el acto simbólico de colocación de la “primera piedra” el director de la obra, Gonzalo López Pardo, y un representante de la empresa adjudicataria, una UTE formada por Estructuras de Aragón y Sumelzo SA.

Actualmente, Ejea cuenta con una Estación de Tratamiento de Agua Potable de reciente construcción, que abastece al municipio, al Polígono Industrial de Valdeferrín y al núcleo de Rivas. Sin embargo, los seis barrios de colonización se proveen de la red de acequias derivadas del Canal de Bardenas, cuyo suministro presenta riesgo de contaminación y escasa garantía de distribución debido a las numerosas roturas y prolongadas épocas de corte del cauce.



Presidencia del Acto de colocación de la primera piedra de la obra de abastecimiento de los barrios.

El presente trazado solucionará los problemas descritos en estos seis núcleos y consiste en la toma de agua desde la estación potabilizadora de Ejea para un caudal de 25 litros por segundo, la instalación de una estación de bombeo y una tubería de impulsión de 3,3 kilómetros, un depósito general regulador del suministro de mil metros cúbicos y la conducción por gravedad a los barrios en un recorrido de 42,5 kilómetros.

El Ayuntamiento de Ejea encargó la redacción del proyecto a ACESA en marzo de 2.000 y, a instancias del consistorio, la Diputación de Zaragoza solicitó entonces la inclusión de las obras en el programa de Fondos de Cohesión 2000-2006. El 1 de marzo de 2001, el Ministerio de Hacienda, organismo que coordina en España los Fondos de Cohesión, comunicó la preselección del proyecto a la Diputación de Zaragoza, institución encargada de contratar y gestionar el proyecto. El 2 de octubre de 2001, Javier Lambán y Eduardo Alonso firmaron un acuerdo para impulsar la ejecución de las obras de abastecimiento, por el cual la Diputación adelanta el equivalente al 80% de los costes a subvencionar por el Fondo Europeo de Cohesión, mientras que el Ayuntamiento de Ejea aporta el 20% restante (869.000 euros). El 2 de mayo de 2002 la Comisión Europea aprobó la ayuda del Fondo de Cohesión para el grupo de proyectos relativos a actuaciones de abastecimiento en la

Cuenca Hidrográfica del Ebro y comenzaron los trámites de la contratación de las obras.

A juicio del alcalde de Ejea, Eduardo Alonso, la importancia de esta inversión radica fundamentalmente en “eliminar la discriminación entre habitantes de estos núcleos rurales con respecto al municipio central. Con esta obra, las conducciones entubadas quedarán unidas a la planta potabilizadora de Ejea, y contarán con las técnicas más modernas en cuanto a la producción y también con respecto a la rentabilidad de los gastos de la potabilizadora”.

Por su parte, Javier Lambán ha mostrado su satisfacción por la aprobación obtenida de Bruselas para un proyecto necesario que permitirá que “con estos seis núcleos, el conjunto de los nueve barrios rurales de Ejea cuenten con las mismas condiciones en cuanto al abastecimiento de agua”. Lambán expresa también su agrado ante el hecho de que “una de las empresas de la UTE adjudicataria, Sumelzo SA, sea ejeana”.

El próximo reto que se plantea en el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros en los barrios consiste en renovar gran parte de las infraestructuras urbanas de cada uno de estos núcleos, obsoletas casi desde el momento mismo de su construcción. Para ello se han solicitado ya subvenciones al Ministerio de Medio Ambiente, a través de alguna clase de convenio.



Javier Lambán se dirige a los asistentes.



Gonzalo López Pardo explica las características del proyecto.

El famoso tango de Carlos Gardel decía eso de “veinte años no son nada...”, pero sí que lo son. En 1982, cuando se creó el Centro de Estudios de las Cinco Villas, yo tenía 17 años, estudiaba COU y acababa de salir de una gravísima enfermedad: la meningitis. Esa fecha siempre estará gravada en mi recuerdo por motivos personales, pero por esos días nada me hacía sospechar que en un futuro pudiera tener alguna vinculación con el Centro de Estudios.

Sin embargo, mi vocación, la historia, me llevaría inexorablemente a establecer lazos de comunicación con el Centro de Estudios de las Cinco Villas. Gracias al magnífico magisterio de un profesor, Luis Barreiro, que desde 1º BUP me transmitió lo maravilloso que es el estudio y el conocimiento de la historia, entré en mi desde muy joven el gusanillo por adentrarme en el pasado.

Luego en la Facultad de Filosofía y Letras de Zaragoza pude ahondar en los mares de la historia de una forma más académica. Pero mi devoción por Ejea y las Cinco Villas reorientaron mi interés por la historia de mi pueblo y mi comarca. Así, gracias al Centro de Estudios de las Cinco Villas pude asistir a las primeras jornadas de estudios, las que se centraron en la prehistoria e historia antigua.

Desde ese momento mi enganche con el Centro de Estudios de las Cinco Villas fue reforzándose, primero a través de la adquisición de la Revista Suessetania, después por medio de la asistencia a cuantos actos se convocaban y por último aportando en forma de textos algo de mis humildes investigaciones.

Con el paso del tiempo mi conocimiento del Centro de Estudios avanzó en el contacto humano con las personas que en esos momentos formaban su equipo y que, afortunadamente para mí, las considero ahora mis amigos. Me refiero a Javier Lambán, Jesús Sarria, Peña Lanzarote, María Angeles Casalé y José Luis Villellas. El voluntariado integral y el amor por la promoción de la cultura de Cinco Villas siempre ha movido a este grupo humano que, gracias a los lazos de camaradería, han logrado soportar los vaivenes que en algunos momentos ha tenido la vida del Centro de Estudios.

Quizás no sea yo (hoy en día coordinador de la Revista Suessetania) la persona más adecuada para valorar la labor del Centro de Estudios de las Cinco Villas en estos veinte años. Pero, sin duda, desdiciendo a Gardel, “veinte años sí son algo, son mucho”. Mucho esfuerzo desinteresado, mucho rigor, mucho entusiasmo y muchas ganas de trabajar en pos de la difusión de nuestra cultura, la que se ancla firmemente en las raíces de nuestro quebrado suelo cincovillano.